#### Introduction

Welcome to the twelfth EAJS Congress **Branching Out: Diversity of Jewish Studies** celebrating the multidisciplinarity of Jewish Studies. We are honoured to host approx. 700 scholars and students of Jewish Studies from more than 30 countries, discussing a wealth of topics in 186 sessions, three roundtables, three workshops for early career researchers and two keynote lectures. In this programme, you will find every possible approach to Jewish history, culture and religion, from archaeology to sociology, everybody who was or might have been Jewish, from Herodes to Harpo Marx, a treasure of Jewish books, from the Bible to modern biographies, new interpretations of known texts and events, new finds that enhance our understanding of Jewish lives in past and present, and even more questions and attempts to answer them.

For more detailed information on the lectures, please refer to the abstracts contained in the app and the separate abstract booklet that can be downloaded from the congress website.

We would like to thank our sponsors, our partners, our volunteers, those who contributed their knowledge, were generous with their advice and time, as well as all participants who will make this congress a success by presenting and discussing papers, engaging with colleagues from other institutions and other fields in Jewish Studies, and enjoying their time here. Last but not least, we thank all of you who supported our colleagues from Ukraine, helping them to take part in this congress.

#### THE ORGANISING TEAM:

ELISABETH HOLLENDER
ANNELIES KUYT
MAXIMILIAN HOLFELDER
MARK GONDELMAN
FRANZISKA PABST
EREC LÜTZKENDORF

## **Table of Contents**

**Bible and its Reception** 01.01 Vernacular Translations of the Bible

01.02 Biblical and Second Temple Period Literatures

01.03 Medieval Bible Commentary

01.04 The Legacy of the Biblical Scholarship of Benno Jacob

01.05 Masora

#### Ancient Judaism / Archeology (incl. Second Temple Judaism)

02.01 Death in Antiquity

02.02 Hasmonaean History and Books of the Maccabees

02.03 The World of the Maccabees between Judaism and Hellenism: New Scholarship

02.04 The Hasmoneans and their State: New Researches

02.05 Using Archeology to Understand Ancient Judaism

02.06 Transmitting and Retelling the Bible in Antiquity

02.07 Jewish Festivals and Cult in Antiquity

#### Rabbinic Literature and its Reception 03.01 Rabbinic Terminology Confronting the Outside World

03.02 Approaches to Rabbinic Literature

03.03 Seder Eliyahu — New Perspectives on an Enigmatic Midrash

03.04 Form and Rhetoric in Rabbinic Literature

03.05 Rabbinic Ethics

03.06 The Importance of Genre in Rabbinic Literature

03.07 Mishna and Tosefta

03.08 The Undetermined Concept: on the Use of Terms Introduced without Explanation in the Mishna and the Talmud

Medieval Hebrew Literature
04.01 Branching Out in the Mediterranean East: Rabbanite and Karaite

Scholars and Scholarship in High and Late Medieval Byzantium

04.02 Moshe da Rieti in Italy — Varieties of Jewish and Christian Cultural Context

04.03 Transcommunal Polemics in Medieval Jewish Literature

04.04.1 In Memory of Michael Rand z"l

04.04.2 Piyyut from Late Antiquity to Modern Times

04.04.3 Hebrew Literature and Cross-Cultural Interactions: From the Golden Age to the 17th Century

04.04.4 Themes and Poetics in Andalusian and Post-Classical Medieval Hebrew Literature

04.04.5 The Hebrew Poetry of the Golden Age in al-Andalus – Language and

04.05 The Transformation of Jewish Literature in Arabic in the Islamicate World



#### **■ Modern Jewish Literature** ■ 05.01 Modern Yiddish Literature

05.02 Sentimental Places in Modern Jewish Literature

05.03 Jewish Religious Thought in Modern Literature

05.04 No Redemption Possible?

#### Hebrew and Jewish Languages 0606.01 Translating Jewish Texts

06.02 Old Yiddish Literature at the Crossroads of German and Jewish Cultures

06.03 From the History of Hebrew Linguistics

06.04 Modern Hebrew and its Grammar

06.05 Judeo-Spanish

06.06 The Language of Religion

06.07 Multilingualism in Hasidic communities

#### Medieval Judaism

07.01 Administering Law in Medieval Judaism

07.02 Sciences in Medieval Judaism

07.03 Writing about Places

07.04.1 Jewish Moneylending and Documentary Culture in the Middle Ages I Jewish Credit Business in Sources of Christian Authorities

07.04.2 Jewish Moneylending and Documentary Culture in the Middle Ages II 07.04.3 Jewish Moneylending and Documentary Culture in the Middle Ages III The Voices of the Jewish Protagonists

07.04.4 Jewish Moneylending and Documentary Culture in the Middle Ages IV Jewish Credit Business and Christian Institutions

07.05 Medieval Sepharad: New Approaches to the Social and Religious History of Iberian Jewries

07.06 Visible and Invisible, Jews in the Western Mediterranean at the End of the Middle Ages

The Challenges of Everyday Business Culture

07.07 Medieval Polemics

07.08 The "Dossier" of the Parisian Latin Talmud Translations of the 1240s

07.09 Medieval Forms of Memory

07.10 Jewish Culture in the Medieval Islamic Milieu: The Bible and Talmud in a Multidisciplinary View

07.11 Socio-Political Perspectives on the Jews of Medieval France, 12th-14th Century

07.12 The Materiality of Religion in Medieval Ashkenaz

07.13 Archaeology in Jewish Quarters of Medieval Towns in Germany

07.14 The Medieval Jewish Cemetery of Erfurt: An Interdisciplinary Project

07.15 Diversity in the City — Diversity of Medieval Sources

07.16 Bodies and Looks: Perspectives on Corporality, Materiality, and Gender in Medieval Ashkenaz

#### ♠ Early Modern Judaism 08.01 Intersecting Jewish Traditions

08.02 Cultural Interaction and Transfer

08.03 Conversos in the Colonial Spanish Americas: Experiences and Expectations

08.04 Between Judaism and Christianity

08.05 Christian Views of Early Modern Judaism

08.06.1 Mechanisms of Cultural Transfer: Translation, Conversion, and

Conversation in Early Modern Europe Part I

08.06.2 Mechanisms of Cultural Transfer: Translation, Conversion, and

Conversation in Early Modern Europe Part 2

08.07 Migration & Mobility

08.08 Family Networks and Mobility

08.09 To Translate or not to Translate? Lingual Practices and Dilemmas of Jews in the Polish-Lithuanian Commonwealth

08.10 Jewish Politics

08.11 Jews in Interaction with Others in the Medieval and Early Modern Indian Ocean World in Light of New Research

#### Modern Judaism 209.01 Perspectives in Jewish Religious History

09.02 Building Israel's Culture

09.03 Spirituality and Challenge among Contemporary Haredi Jews

09.04 Jewish Education in Modern Times

09.05 Between Emancipation and Ethno-Religious Retention: Jewish Political Reconfigurations in Early 19th-Century Europe

09.06 Crossing Borders: Travelling and the Modern Jewish Imagination

09.07 Decolonizing Jewish Studies

09.08 The House, the Shop, the Street: Jews and the Urban Space

09.09 Zionism and Jewish Tradition

09.10 Diversity of Orthodoxy

09.11 Nature and the Shtetl: from Reality to Imagination

09.12 Chaim Weizmann Political and Science Vision during the 1940s

09.13 Between Three Countries: Haskalah and Post-Haskalah in the 19th Century

09.14 Israel and Migration

09.15 Jewish Intellectual and Cultural Life in Frankfurt

09.16 Jews in Eastern Central Europe in the Nineteenth Century

09.17 Diverse Maskilic Representations of Rabbinic Literature and Judaisms Place in Europe

09.18 Family and Networks

09.19 Jewish Discussions on Sex Trafficking and Sex Work in the Early 20th

Century: Entanglements Between Migration, Gender, and Antisemitism

09.20 Less-Heralded Constructive Relations between Jews and Non-Jews in Crisis

09.21 Standing Alone: The Intimate and Public Life of Single Jewish Women in

the First Half of the Twentieth Century 09.22 Transcultural Jewish Identities

**10** Shoah and Antisemitism 10.01 Antisemitism in Western Europe in the Nineteenth Century

10.02 Facing Antisemitism

10.03 Antisemitism and Shoah in Poland

10.04 EMPATHIA<sup>3</sup> Project – On the Way to a Core Curriculum for Future Officers

and History Teachers

10.05 Diverse Perspectives of Ego-Documents from the Holocaust Period 10.06 Antisemitism and Shoah: the Local Perspective

# **Regional and National Judaism**11.01.1 Transnational Balkan Jewish Lives in the first Half of the Twentieth Century

11.01.2 Political Culture and Politics of Culture in Interwar Southeastern Europe

11.01.3 Life and Lives after the Holocaust: Biographical and Communal Histories and Narratives of Jewish Life in post-1945 Southeastern Europe (EAJS Distinguished Panel)

11.01.4 Print Culture, Linguistic Practices, and Orality in Balkan Sephardi Communities in the long Nineteenth Century

11.01.5 The Holocaust in Southeastern Europe: Old Narratives and New Perspectives

11.01.6 The Balkans as a Liminal and Connected Space: Crossing Cultural, Ethnic, Linguistic, and Denominational Boundaries

11.02 Regional Jewish Food

11.03 Jewish Cemeteries in Early Modern Germany: Interdisciplinary Perspectives

11.04 Desecration of Jewish Cemeteries: Research and Prevention in the Multidisciplinary Network "Net Olam"

11.05 Jewish Culture in a Changing Central European Landscape

11.07 Material Culture of Ukrainian Jewry (In Memory of Dr. Iryna Serheyeva) 11.08 Being Jewish for Ukraine

11.09.1 Old Sources, New Corpuses: Approaches to Studying Judaism of the Italian Peninsula Part 1

11.09.2 Old Sources, New Corpuses: Approaches to Studying Judaism of the Italian Peninsula Part 2

11.10 Jewish Life in the Soviet Republics

11.11 Politics and Education of Iberian and Mediterranean Jews (16th-20th Centuries)

#### **1** Dewish Thought

12.01 Medieval Jews in Intellectual Contexts

12.02 Variations of Jewish Scepticism in the Twentieth Century

12.03 Essentialism in Halakha: Philosophical Aspects

12.04 Jewish as Other to the West?

12.05 Postmodernism, Ethics and Religion

12.06 New Research in 20th Century Jewish Thought

12.07 New Discoveries in Hebrew Philosophical Manuscripts of Metaphysics and Philosophical Theology (EAJS Distinguished Panel)

12.08 Jewish Christian Religiosity: A Session on the Possibility of Jewish and Christian Thinking and Theology

12.09 Variations and Anomalies in Medieval Hebrew Philosophy and Science: Manuscripts, Sources, Terminology, and Comparison

12.10 Tolerance and Diversity in Pre-Modern Jewish Thought

12.11 Survivors Answering Nationalism: Scholem, Leibowitz, Taubes

12.12 Between Jewishness, Chosenness, and Universalism

12.13 New Approaches in the Study of Musar (EAJS Distinguished Panel)

12.14 New Findings in Hebrew Manuscripts of Logic, Philosophy, and Science

## **Jewish Liturgy and Ritual**13.01 Reflection on/of Sacrifice in/and Prayer

13.02 The (Re)-invention and Silencing of Ashkenazi Rituals and Traditions in the Modern Era

**14 Jewish Mysticism and Magic** 14.01 Branches of the Tree: Early Modern Scholars and their Kabbalistic Diagrams

14.02 A Tree Branching Out: Adaptations of the Sefirotic System in Sabbatianism, Christian Kabbalah, and Freemasonry (EAJS Distinguished Panel)

14.03.1 Jewish Magic & Diversity I: Themes, Methods, Chronologies

14.03.2 Jewish Magic & Diversity II: Themes, Methods, Chronologies

14.04 Generic Forms in Theoretical and Practical Kabbalah

14.05 Occult, Magic, Folklore and Zionism from Mandatory Palestine to Present Israel

#### ■ Manuscript Studies, History of the Jewish Book

15.01 Scribes, Texts and Readers

15.02 Hebrew Manuscripts and Palaeography: New Perspectives 1

15.03 Hebrew Manuscripts and Palaeography: New Perspectives 2 (Digital Perspectives)

15.04 Roundtable: ERC Synergy Project MiDRASH: Outline and Possibilities for Interaction

15.05 Broadsheets and Other Printed Ephemera: New Perspectives

15.06 New Perspectives on the Production and Interpretation of a Ritually Pure Torah Scroll

15.07 Round Table: The Encyclopedia of Jewish Book Cultures

15.08 Writing, Printing and Reading Books in the Early Modern Period

15.09 Books within Books: Hebrew Fragments in European Libraries today

15.10 Kimhi's Sefer ha-Shorashim: a Critical Edition and Questions Raised

15.11 Masters of Letters: German-Jewish Type Designers in Service of Modern Hebrew Typography

15.12 Bible and Targum Manuscripts

15.13 Book Materials Study and Medieval Hebrew Manuscript

15.14 The Many Faces Of Masoretic Manuscripts: Studies on the Abrezush Bible

15.15 BiNaH: an ongoing Research on the Hebrew Collection of the Bibliothèque nationale de France

15.16 Jewish Book Culture in the Islamicate World

#### Libraries, Archives, Information Management 16.01 Tracing the History, Legacy and Contents of Jewish Collections in

Eastern Europe

16.02 Two Decades Jewish Historical Press in the Digital World – JPRESS and Compact Memory

#### **■ ■** Jewish Museums and Collections

17.01 Exhibiting Jewish History, Culture, and Religion: Four Comparative

17.02 From Medieval Ashkenaz to Jerusalem and Back

17.03 Collecting and Presenting: Case Studies

#### **■** Jewish Art

18.01 Jewish Careers in a "New" Professional Field in the 20th Century: Architecture, Civil Engineering, Design

18.02 The Synagogue and its Art

18.03 Cross-Cultural Artistic Encounters

18.04 Trauma and Art

18.05 Jews, Orientalism, and Identity

18.06 Feminist Interventions in Jewish Art

18.07 Modernization of Tradition: Jewish Identity in the Architectural Practice of Ukraine in the 20th and 21st Centuries

#### **⚠** Jewish Performing Arts: Music, Theatre, Film 19.01 Jewish Identity in TV Series and Films

19.02 Jewish Film Studies

19.03 When Music is Jewish

## 20 Diversity/Gender/Identity 20.01 Jewish Gender and Diversity in the Modern World

20.02 Breaking Gender Roles

20.03 Queering Jewish Studies and Jewish Cultural Heritage

20.04 Queer-Feminist Intersections in Jewish Media Studies

20.05 Gender, Memory and Migration: Jewish Masculinities from North Africa and the Eastern Mediterranean, 1940s-1970s

20.06 Diverse Approaches to Jewish Belonging, Identity, and Safety in the Contemporary World

#### **→ →** Talking About Jewish Studies

21.01 Branching out into the Present: Contemporary Jewish Studies in Germany

21.02 The Medium is the Message: How Publications Influence Perception in **Jewish Studies** 

21.03 Intimate Entanglements: Contests and Confluences between Jewish & Islamic Studies in Europe

11.06 The Rise of Israel Studies: Navigating the Intersection of Jewish Studies and Middle East Studies

#### Digital Jewish Studies

22.01 Utilizing Digital Humanities in Digital Curation

22.02 Digital Jewish Studies of Textual Data

22.03 Rabbis, Tsadikim, and Others: Quantifying East European Jewish History

22.04 Jewish Studies in the Digital Age

22.05 Digital Jewish Studies: Beyond Texts

#### **Organizational Matters**

#### Registration

In order to receive your congress documents, please register on Sunday, 16 July, between 12:00 and 15:45h on the ground floor of the SKW building, on Monday, 17 July, from 8:00h onwards and on the other days from 8:30h onwards in the ground floor of the SH building. You will need to bring the document sent to you via mail in order to pass the security check. After registration, your nametag serves as entry document.

#### Internet

eduroam is available throughout the buildings. You will also receive an individual short-term internet access code at registration, giving you access to the university's wifi-net "Flughafen"

#### **Presentations**

PCs for presenters are available in all lecture rooms. Please come 10 minutes early for any session in which you speak and bring your presentation on a USB device so that it can be copied. Make sure that your presentation is Microsoft Office compatible, or else use a pdf.

#### Coffee breaks

Coffee, tea, and water will be available between 10:30 and 16:30 on the first, second, and third floor of the SH building. Fruit and vegetarian snacks will be served during the coffee breaks (10:30-11:00 and 16:00-16:30) in the same locations.

#### **Public Transportation**

Your nametag functions as a ticket for Frankfurt public transportation (buses, subways, trams) on 16-20 July. It cannot be transferred to another person. If controlled, you will be asked to show the backside of your nametag and a photo ID.

#### Free Entry to 37 Museums

In your conference bag you will find a small ticket that allows you free entrance to 37 Frankfurt museums on 15-21 July 2023. A full list is available in the app. Note that German museums are closed on Monday. The Jewish Museum Frankfurt has long opening hours on Thursday.



The World Union of Jewish Studies is seeking to collaborate with research institutions and individual scholars in organizing conferences, workshops, and guided tours in the field of Jewish Studies for the academic year 2023/24

Proposals may draw on the academic and logistic, as well as financial resources of the World Union of Jewish Studies

For more information visit jewish-studies.org

SUMMER SALE at the WUJS BOOKSTORE up to 40% DISCOUNT!

Free Shipping with the code EAJS2023 Jewish-studies.org/shopping

#### **Sponsors and Partners**



Funded by

**DFG** 

GEORG UND FRANZISKA

### Speyer'sche Hochschulstiftung





European Association for Jewish Studies



FREUNDE

DER UNIVERSITÄT



Tourismus+Congress GmbH Frankfurt am Main

Frankfurt Convention Bureau





הספרייה הלאומית וلمكتبة الوطنية الإسرائيلية The National Library of Israel



האיגוד העולמי למדעי היהדות ביי WORLD UNION OF JEWISH STUDIES RA



JÜDISCHES MUSEUM FRANKFURT



UNIVERSITÄTS BIBLIOTHEK FRANKFURT AM MAIN



#### **Book Exibition** (SH 0.109)

An exhibition with some of the leading European publishers in Jewish Studies takes place in SH 0.109.





Universitätsverlag WINTER Heidelberg



**Mohr Siebeck** 



You have received flyers from:

Ukrainian Jewish Encounter
Vallentine Mitchell Books
Hochschule für Jüdische Studien (HD)
Combined Academic Publishers
Academic Studies Press
National Library of Israel
Brepols Publishers
Liverpool University Press

#### **Central Events**

16 July 12:00-15:45 SKW 1+2	Registration
16:00-17:30 SKW 1+2	Opening Greetings Music by F. Mendelssohn Bartholdy (Linea Quartett) Keynote Lecture The People of Many Books. The Birth and Spread of Jewish Bibliophilia in the Middle Ages Judith Olszowy-Schlanger École Pratique des Hautes Études, Oxford University
16 July 17:30-19:30 SKW 1+2	<b>Reception</b> time to meet colleagues, talk, and taste some kosher vegan snacks
18 July 19:30-20:30 PA Foyer	Jewish Music in Frankfurt Concert Martin Schmalz (piano) and Susanne Müller- Hornbach (violoncello) play Adorno, Sekles, and Weinberg
19 July 12:30-14:00 SH 2.101	<b>EJJS Lunch Meeting</b> Meet the new editors of the European Journal for Jewish Studies
19 July 16:30-18:00 SKW 1+2	Writing and Teaching Jewish History for a Half-Century A Dialogue About the Past and Present Richard I. Cohen <sup>1</sup> , David B. Ruderman <sup>2</sup> 1. Hebrew University, 2. University of Pennsylvania
19 July 18:00-19:30 SKW 1+2	<b>EAJS General Meeting</b> Election of new Executive Committee

#### **Guided Tours**

17 July T.02 19:00-20:30 University Library

## **Treasures of Frankfurt's Hebraica-** & Judaica collection. Guided Tour

Kerstin von der Krone, Goethe University Frankfurt

Explore the Hebraica & Judaica Collection at the University Library Frankfurt on the occasion of the 12th EAJS Congress.

The tour will take place at the main venue of the University Library at Bockenheimer Warte. We will arrange a Meeting Point at the Congress venue (Seminarhaus, Ground Floor).

Due to limited space a registration is required, please use the link in the app to register.

19 July T.01 17:00-18:30 Jewish Museum

# Curators' Guided Tour to the Exhibition "Out of and In Focus: A Jewish Film History of West Germany"

Lea Wohl von Haselberg, Filmuniversity Babelsberg

To this day, a history of Jewish cinema in the Federal Republic of Germany remains unwritten; a comprehensive exhibition dedicated to the many different and often contradictory lives and careers of Jewish producers, directors, and actors working in the movie industry between 1945 and 1989 is yet to come. The exhibition Out of and in Focus traces their stories through key films that shed light on the social and historical contexts prevailing at the time. Due to limited space a registration is required, please use the link in the app to register.

#### **EAJS Emerge**

This forum for early career researchers provides room for the discussion of dissertations in the making, workshops on some skills necessary in academic life, and the opportunity to meet and network beyond national and thematic boundaries. All participants of the congress are invited to attend the sessions and contribute to the discussions. Two social events cater to PhD students and active participants of the EAJS Emerge Forum.

17 July	00.E1
12:30-14:00	
SH 4.106	

## EAJS Emerge PhD-Lunch

Sponsored by the Friends of the University and the Department for Jewish Studies at Goethe University Frankfurt

Open to all PhD Students attending the

congress!

18 July	00.E2
18:00-20:00	
SH 4.106	

#### **EAJS Emerge Reception**

Sponsored by the National Library of Israel

Open to active participants of the EAJS Emerge

Forum

17 July	E 01
11:00-12:30	
SH 4.106	

# EAJS Emerge Session 1 Ancient & Medieval Judaism, Bible and Rabbinic Literature

Chair: Maximilian Holfelder, Goethe University Frankfurt

11:00-11:15 How The Bible Became Literature: Jewish

Assumptions about the Nature of Text in the

**Hellenistic Period** 

Jeremy Steinberg, University of Pennsylvania

11:15-11:30 Reading Sabbath Laws in Light of Sabbath
Narratives: Reconsidering a Sabbath in Legal

Traditions

Ludwig B. Noya, Vanderbilt University

11:30-11:45		Neither Minor nor Midrashim — The Literary Relocation of the so-called "Minor Medieval Midrashim" Annabelle Fuchs, Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg
11:45-12:00		Between Halakha and Kabbala: The Scribal Manual "Barukh she-amar" as Witness to Mediaeval Jewish Ashkenaz Anne May Dallendörfer, Free University of Berlin
12:00-12:15		The Legal Status of al-Andalus' Jewish Population as per Ibn Hazm's Muhḥallá Elizabeth Turner, <i>Aga Khan University</i>
17 July 14:00-15:30 SH 4.106	E 02	EAJS Emerge Session 2 Early Modern Judaism, Haskala & 19th Century
	Chair:	Maximilian Holfelder, Goethe University Frankfurt
14:00-14:15		Transcending Boundaries: Sacred Spaces in Premodern and Early Modern Kerala, South India Percy Arfeen-Wegner, Ruhr University Bochum
14:15-14:30		Translations of the Polish and Jewish Enlightenment as a Form of Cultural Transfer Anna Zabraniak, <i>University of Wroclaw</i>
14:30-14:45		The Ideal Torah Scroll: Keset HaSofer in Dialogue with Rabbinic Literature Katharina Hadassah Wendl, Free University of Berlin
14:45-15:00		The Tale of the Jewish "Little Man" and "Gentleman" — 19th Century Jewish Masculinities in Germany and the Netherlands Kyra Gerber, <i>University of Amsterdam</i>
15:00-15:15		The Industrial Production and Marketing of Jewish Ritual Objects during the Second Empire and the Weimar Republic Hannah-Lea Wasserfuhr, Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg
18 July 11:00-12:30 SH 4.106	E 03	EAJS Emerge Session 3 Perceptions of Jews, Antisemitism & Shoah
	Chair:	Sietske van der Veen, Utrecht University

11:00-11:15		The Image of Eastern European Jews in the National Press of the Anglo-Jewish Community during the Edwardian Period (1901-1910) Apolonia Kuc, <i>Jagiellonian University</i>
11:15-11:30		Image of Jews in Polish Interwar Cartoons Aleksandra Guja, <i>Jagiellonian University</i>
11:30-11:45		Gerhard Kittel, Lutheran Theologian of the Third Reich? An Evaluation of his Ideology through Critical Discourse Analysis Anne-Catherine Pardon, <i>ETF Leuven</i>
11:45-12:00		The Bermuda Conference 1943. The Negotiations on the Rescue of Jewish Refugees and their Failure? Annika Heyen, <i>University of Osnabrück</i>
18 July 14:00-15:30	E 04	EAJS Emerge Session 4
SH 4.106		Art, Literature, and Culture of the
		20th and 21st Century
	Chair:	Valerica van der Geld-Dodan, <i>University of</i> <i>Amsterdam</i>
14:00-14:15		"Anu olim artza." But in the Meantime Identity, Culture, and Literature of the Zionist- oriented Jewish Youth in Interwar Poland Katarzyna Martinovic, Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg
14:15-14:30		Ruth Cahn (1875-1966) – A Frankfurt Jewish Modern Artist Dennis Eiler, <i>Goethe University Frankfurt</i>
14:30-14:45		Women Graphic Designers in the Land of Israel: Designing Visualization of State, the 1920s to 1950s Yael Segal Hermoni, <i>Bar Ilan University</i>
14:45-15:00		American Reform and Conservative Responsa and their Attitudes toward Religious and Societal Diversity from the 1950s to the Present Martin Herholz, Westfälische Wilhelms-Universität Münster
15:00-15:15		Yizkor. The Ethics and Aesthetics of the Process of Mourning in the Short Fiction of Four Jewish American Writers: Saul Bellow, Cynthia Ozick, Bernard Malamud and Isaac Bashevis Singer Myriam Ackermann Sommer, <i>Sorbonne</i>

17 July Emerge 16:30-17:30 W1 SH 4.106

## **EAJS Emerge Workshop Academic Publishing**

Sasha Goldstein-Sabbah<sup>1</sup>, Annelies Kuyt<sup>2</sup> 1. University of Groningen, 2. Goethe University Frankfurt

18 July Emerge 09:30-10:30 W2 SH 4.106

## **EAJS Emerge Workshop Writing for Popular Audiences**

Andreas Brämer, Institut für die Geschichte der deutschen Juden

18 July Emerge 16:30-18:00 W3 SH 4.106

## **EAJS Emerge Workshop The National Library of Israel**

Caron Sethill, National Library of Israel



#### The National Library of Israel is delighted to be participating in the 12<sup>th</sup> EAUS Conference.

#### Don't miss the NLi's § fascinating sessions:

See Decides of Joseph Historical Francis the Digital World — JPRES and Compact Memory
Monday (U.S. See, SP 5.00)

Penning pure agis, two empergrate was accorded which would exceptionly transform how we account which records exceptionally transform how we account which records and provide the confidence of the extension of

Actual WHIGH: Upol Miller and Reader was due Common Compact Alternative recognition both projects—that history Outlief future, that challenges and accomplete marks, or was anticoncellengibighted to project of Common bread However, and with the Lord book teathers of Januaries.

 Brownistin RC Sprang Project Mittil Sk Ordina and Brownisting for Interesting Monday (3.2, 4) (pp., 2012-0)

MEUNTH: - Mighttern of Textual and Stated Traditions via Largin-State Computational Analysis of Medium!
Manuscripts in Relative Script - is satisfy out to do scenarious invest does before country a manufacturation commissional process of texture of the send of the send

in this sention we will present our blass and open up-a lively discounter about how we should best bitmest with our committee, its dain, code and significant.

B. Brange Wij-on BASS Brange Whitehop With the Mallored Library of Banel Turning 193, 3,30pm, 81 4400 (ske refreshments)

Join Coron Patiful, manager of Garlier L'Amopa ettin National Ubrary of termi and NEJ-colongians that Africa and Terlie New to hear what the MU has to offer managers and scholars. We will be exploring vertices programs and reconcernities National Library In Januarius and divinging what the NLI can do for you.

Material approximate followith areas.

The National Library of Israel in Jerusalem serves as a dynamic institution of national memory both for Jewish people worldwide and Israelis of all backgrounds. The NLI holds the world's largest collections of textual Judaica, Jewish and Israeli music, and maps of Israel, as well as world-class collections of manuscripts, rare books, photographs, and communal and personal archival materials, making it a vital contributor to the international effort to preserve and promote the treasures of Jewish and Israeli outbural heritage.

#### **Digital Jewish Studies Workshops**

All Digital Jewish Studies workshops, organized by the EAJS Digital Forum, take place on Sunday, 16 July, 12-16, and Monday to Thursday, 17-20 July, 7:45-8:45 each day.

Handwritten Text Recognition with eScriptorium Daniel Stökl Ben Ezra, École Pratique des Hautes Études SKW 4B-103

Introduction to Text Encoding according to the Text Encoding Initiative Thomas Kollatz, *Academy of Sciences and Literature Mainz* SKW 4B-117

Text Analysis and Visualisation with CATMA / vis-À-vis Ophir Münz-Manor, *Open University of Israel* SKW 4B-125

#### The Bible and Its Reception

Vernacular Translations of the 17 July 01.01 09:00-10:30 **Bible** SH 0.107 Chair: Lena Bindrim, Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg 09:00-09:30 Jewish Exegesis and Vernacular Translations of the Hebrew Bible Esperanza Alfonso, CCHS-CSIC Spanish and Ladino Versions of the Song of 09:30-10:00 Songs Ora Schwarzwald, Bar Ilan University Anti-Christian Polemics in an Early Modern 10:00-10:30 **Yiddish Bible Translation** Marion Aptroot, Heinrich Heine University Düsseldorf **Biblical and Second Temple Period** 18 July 01.02 09:00-10:30 Literatures SH 2.101 Chair: Arjen Bakker, University of Groningen 09:00-09:30 The Israelites' Passage through Transjordan: the Ancient Sources do Coincide Albert D. Friedberg, Friedberg Jewish Manuscript Society 09:30-10:00 Urban Renewal in Third Isaiah: A Cognitive Ecostylistic Approach Karolien Vermeulen, University of Antwerp 10:00-10:30 Laughter in Second Temple Literature: The Reception of the Abraham and Sarah-cycle in Jubilees and the Genesis Apocryphon Hannah Capey, Parkes Institute for the Study of Jewish/non-Jewish Relations **Medieval Bible Commentary** 18 July 01.03 11:00-12:30 SH 2.101 Chair: Eric Lawee, Bar Ilan University

11:00-11:30		Abraham Ibn Ezra and his Medieval Supercommentators Haim (Howard) Kreisel, <i>Ben Gurion University</i>
11:30-12:30		Jewish and Chinese Medieval Commentary on Classical Canonical Texts: Rashi and Maimonides compared with Song Dynasty Neo- Confucianism Mordechai Cohen <sup>1</sup> , Borong Zhang <sup>2</sup> 1 Yeshiva University, <sup>2</sup> University of Toronto
19 July 14:00-16:00	01.04	The Legacy of the Biblical Scholarship of Benno Jacob
SH 3.109	CI :	•
	Chair:	Jan Willem van Henten, University of Amsterdam
14:00-14:30		Learning how to Count in the Decalogue, or: Modernising B. Jacob's Literary Approach Hans-Christoph Aurin, <i>Göttingen Academy of</i> Sciences and Humanities in Lower Saxony
14:30-15:00		Benno Jacob's use of Midrash in his Commentary on Genesis Lieve M. Teugels, <i>Protestant Theological University</i>
15:00-15:30		Benno Jacob on the Aqeda and a Comparison between his Interpretation and that of Edith Stein Edward Boudewijn Skubisz, <i>University of</i>
		Amsterdam
15:30-16:00		Response to Session "The Legacy of the Biblical Scholarship of Benno Jacob" Christian Wiese, <i>Goethe University Frankfurt</i>
20 July 11:00-12:30 SH 2.109	01.05	Masora
	Chair:	Hanna Liss, Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg
11:00-11:30		Spelling Corrections of the Second Masorete of MS Sassoon 1053 (S1) Yosef Ofer, Bar Ilan University

11:30-12:00	The Masoretic Text in Ashkenaz: Evidence from a Forgotten Grammar Jonathan Howard, <i>Ben Gurion University</i>
12:00-12:30	Beyond the Margins: Masoretic Material in the so-called Appendices Elvira Martín-Contreras, Spanish National Research Council (CSIC)

## **Ancient Judaism / Archeology**

17 July 11:00-12:00 SH 1.104	02.01	Death in Antiquity
	Chair:	Julia Wilker, University of Pennsylvania
11:00-11:30		Sensorial Aspects of Jewish Funerary Culture in Late Antiquity Ortal-Paz Saar, Utrecht University
11:30-12:00		Surveying Death at the Tel Eton Cemetery and Iron Age II Burial Practices in Judah Eyal Baruch, Bar Ilan University
18 July 09:00-10:30 SH 2.106	02.02	Hasmonaean History and Books of the Maccabees
	Chair:	Edward Dąbrowa, Jagiellonian University
09:00-09:30		New Conclusions Regarding Antiochus VII's Siege Facing the Walls of Jerusalem Ayala Zilberstein, <i>Tel Aviv University</i>
09:30-10:00		Jerusalem in 1 and 2 Maccabees: Perceived, Conceived, Biblicised and Personalised Space Jan Willem van Henten, <i>University of Amsterdam</i>
10:00-10:30		Heroes of Endurance: Experiencing Hypomoné in 4 Maccabees Silvia Castelli, <i>Free University Amsterdam</i>
18 July 14:00-16:00 SH 3.109	02.03	The World of the Maccabees between Judaism and Hellenism: New Scholarship
	Chair:	Daniel R. Schwarz, Hebrew University
14:00-14:30		Menelaus: The Man Who Would Be High Priest Samuele Rocca, <i>Ariel University</i>
14:30-15:00		Josephus vs. I Maccabees on Martyrdom Daniel R. Schwartz, <i>Hebrew University</i>
15:00-15:30		What kind of Polis was Jerusalem from Hellenistic to Roman Times? Ariel Samuel Lewin, <i>Università della Basilicata</i>
15:30-16:00		Errors in the Eulogy to the Romans in 1 Macc. 8.7-11 Linda Zollschan, <i>Ben Gurion University</i>

18 July 16:30-18:30 SH 3.109	02.04	The Hasmoneans and their State: New Researches
	Chair:	Eyal Regev, Bar Ilan University
16:30-17:00		Anatomy of a Coup: Revisiting the Reign of Aristobulus I Julia Wilker, <i>University of Pennsylvania</i>
17:00-17:30		Hasmonean Fortifications and the Expansion of the Hasmonean Kingdom: A View from the Galilee Roi Sabar, <i>Hebrew University</i>
17:30-18:00		Antigonus Mattathias: between Parthia and Rome Edward Dąbrowa, <i>Jagiellonian University</i>
18:00-18:30		The Hasmoneans and the Formation of Jewish Collective Identity Eyal Regev, <i>Bar Ilan University</i>
19 July 11:00-12:30 SH 3.109	02.05	Using Archaeology to Understand Ancient Judaism
	Chair:	Martin Goodman, Oxford University
11:00-11:30		Aelia Capitolina in Jerusalem, a Question of Perspectives Miriam Ben Zeev Hofman, <i>Ben Gurion University</i>
11:30-12:00		The Hasmonean Rebellions against Antipater's House: The Archaeological Evidence Dvir Raviv, Bar Ilan University
12:00-12:30		Purity without Borders? Aspects and Material Culture of Jewish Purity Practice(s) outside Eretz-Israel during the Late Hellenistic and Early Roman Periods Friederike Schöpf, Westfälische Wilhelms-Uni- versität Münster
20 July 09:00-10:30 SH 3.109	02.06	Transmitting and Retelling the Bible in Antiquity

Jan Willem van Henten, University of Amsterdam

Chair:

09:00-09:30		A Different Paradigm of Textual Transmission?  – The Samaritan Text of the Pentateuch as a Textual Cluster Stefan Schorch, Martin-Luther-University Halle-Wittenberg
09:30-10:00		The Transformation of Biblical Text into Literature in Alexandrian Jewish Translation Paratexts Jeremy Steinberg, <i>University of Pennsylvania</i>
10:00-10:30		Hannah and David's Songs: Intertextuality in Josephus' Works Michael Avioz, <i>Bar Ilan University</i>
20 July 11:00-12:30 SH 3.109	02.07	Jewish Festivals and Cult in Antiquity
11:00-12:30	02.07 Chair:	
11:00-12:30		Antiquity
11:00-12:30 SH 3.109		Antiquity  Michael Avioz, Bar Ilan University  The Vintage Festival in Ancient Jewish Imagery: a Case-Study for Heortological Development

## **Rabbinic Literature and Its Reception**

17 July 09:00-10:30 SH 3.109	03.01	Rabbinic Terminology Confronting the Outside World
	Chair:	Olga Ruiz-Morell, University of Granada
09:00-09:30		Philologic Historical Aspects of Inquiry into the Words Used by the Tannaim and their Socio-Economic Meaning: Towards Compiling a New Periodic Historical Dictionary Ben-Zion Rosenfeld, <i>Bar Ilan University</i>
09:30-10:00		Land Renting and Renters in Jewish Society of Roman Palestine in the first Centuries CE, according to Ancient Rabbinic Texts Haim Perlmutter, Bar Ilan University
10:00-10:30		People and Goy from Rabbinic Literature and Syriac Christianity in Late Antiquity Koji Osawa, <i>Chukyo University</i>
17 July 11:00-12:30 SH 3.109	03.02	Approaches to Rabbinic Literature
	Chair:	Shimon Fogel, University of Haifa
11:00-11:30		The Bologna Yerushalmi Bifolios Nezikin and Megillah and their Relationship to the Leiden Manuscript Moshe Pinchuk, <i>Netanya Academic College</i>
11:30-12:00		The Contribution of Integrative Study to Understanding Narratives in the Jerusalem Talmud Daniel Nikitin, Hemdat Hadarom College
12:00-12:30		Onan's Fear — None of Boaz' Concerns! Rabbinic Explorations of Levirate Marriage in the Hebrew Bible's Genealogy of King David Hanneke van der Schoor, KU Leuven
17 July 14:00-16:00 SH 3.109	03.03	Seder Eliyahu — New Perspectives on an Enigmatic Midrash
	Chair:	Constanza Cordoni, University of Vienna
14:00-14:30		<b>Biblical Figures in Seder Eliyahu</b> Adiel Kadari, <i>Ben Gurion University</i>

14:30-15:00		Seder Eliyahu and Jewish Liturgy: Cross- References Vered Raziel-Kretzmer, <i>Ben Gurion University</i>
15:00-15:30		Embedded Traces of Piyyut in Seder Eliyahu Amos Geula, <i>Herzog Academic College</i>
15:30-16:00		How Seder Eliyahu Engages its Readers Ulrich Berzbach, <i>independent scholar</i>
17 July 16:30-18:30 SH 3.109	03.04	Form and Rhetoric in Rabbinic Literature
	Chair:	Eric Ottenheijm, Utrecht University
16:30-17:00		Interpretation and Literary Editing in Midrash Tehilim
17:00-17:30		Arnon Atzmon, <i>Bar Ilan University</i> On Angry Fathers and Distressed Sons:
17.00-17.30		Emotional Rhetoric in Tannaitic Parables Albertina Oegema, Johannes Gutenberg University Mainz
17:30-18:00		From Rabbinic Authority to Talmudic Dialectics: The Development of Talmudic Refutations in the Babylonian Talmud Barak Cohen, <i>Bar Ilan University</i>
18:00-18:30		Reception and Incorporation of Leviticus Rabbah Traditions in the Babylonian Talmud Shana Strauch Schick, <i>Bar Ilan University</i>
18 July	03.05	Rabbinic Ethics
09:00-10:30 SH 3.109	03.03	Rabbillic Lillies
	Chair:	Barak Cohen, Bar Ilan University
09:00-09:30		Sages' Paradise and Hell: a Proposal for Rabbinic Ethics Olga Ruiz-Morell, <i>University of Granada</i>
09:30-10:00		"All of Israel Have a Portion in the World to Come" — Who Does not Have a Portion? Brachi Elitzur, Herzog Academic College
10:00-10:30		Sifrei to Deuteronomy 346 as an Ancient Sociology of Religious Emotions Tamara Holkenov, <i>University of Southern Denmark</i>

18 July 11:00-12:30 SH 3.109	03.06	The Importance of Genre in Rabbinic Literature
	Chair:	Ulrich Berzbach, independent scholar
11:00-11:30		People of Rewriting the Book: the Passover Haggadah as Paradigm David Lemler, <i>Sorbonne University</i>
11:30-12:00		Observations on the Rabbinic "Parable Theory" Eric Ottenheijm, <i>Utrecht University</i>
12:00-12:30		The Dissolution of the "Minor Medieval Midrashim" – On the Potential of a Literary Revision Annabelle Fuchs, Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg
19 July 09:00-10:30 SH 3.109	03.07	Mishna and Tosefta
	Chair:	Sacha Stern, University College London
09:00-09:30		Experiencing the Mishnah as an Open or Controlling Text in Antiquity Alex Samely, Manchester University
09:30-10:00		On the Redaction of the Tosefta and its Relationship to the Mishna, in Light of Tractate Pe'ah and the Story of King Munbaz Menachem Katz, <i>University of Haifa</i>
10:00-10:30		The Use of the Colon in MS Erfurt of the Tosefta Shira Shmidman, <i>Bar Ilan University</i>
20 July 16:30-18:30 SH 3.109	03.08	The Undetermined Concept: on the Use of Terms Introduced without Explanation in the Mishna and the Talmud
	Chair:	Lieve M. Teugels, Protestant Theological University
16:30-17:00		Do "Beth Din" and "Sanhedrin" Refer to the Same Institutions? Stefan Goltzberg, <i>Université libre de Bruxelles</i>
17:00-17:30		The Absence of Definition of the SHOTE in the Mishna David Krausz, <i>Université libre de Bruxelles</i>

17:30-18:00	Sovereignty in the Mishna and the Talmud: Developing a Doctrine without Definition Samuel Chicheportiche, <i>Université libre de</i> <i>Bruxelles</i>
18:00-18:30	Response to Session "The Undetermined Concept: on the Use of Terms Introduced without Explanation in the Mishna and the Talmud"  Israel J. Cohen, Hebrew University

#### **Medieval Hebrew Literature**

17 July 14:00-16:00 SH 1.106	04.01	Branching Out in the Mediterranean East: Rabbanite and Karaite Scholars and Scholarship in High and Late Medieval Byzantium
	Chair:	Martin Lockshin, York University
14:00-14:30		The "Superfluous Text" in the Commentaries of Rabbi Meyuhas ben Elijah Jonathan Jacobs, <i>Bar Ilan University</i>
14:30-15:00		"To Arrive to the Depths of the Book" — Shemarya ha-Iqriti and his Bible Commentaries Saskia Dönitz, <i>Goethe University Frankfurt</i>
15:00-15:30		"With False Contentions He Cast Blemishes on His Holy Ones": Images of Abraham ibn Ezra, Maimonides, and Nahmanides in the Preface to Zeharyah ben Moshe's Offering of Zeal Eric Lawee, <i>Bar Ilan University</i>
15:30-16:00		The Karaite Scholar Caleb Afendopolo (1465–1523), his Literary Creation and Intellectual Profile Golda Akhiezer, <i>Ariel University</i>
17 July 16:30-18:30 SH 1.106	04.02	Moshe da Rieti in Italy — Varieties of Jewish and Christian Cultural Context
	Chair:	Saskia Dönitz, Goethe University Frankfurt
16:30-17:00		"In Great Rome their Road is Set" — Rieti in Context Ori Kinberg, Hebrew University
17:00-17:30		The "Filosofica famiglia" in the Holy Temple — Ancient and Medieval Philosophers in Moshe mi-Rieti's Miqdash Me'at Francesca Gorgoni, INALCO Paris
17:30-18:00		Miqdash Me'at and its Jewish-Christian Literary Context in Italy Rachele Jesurum, <i>INALCO Paris</i>
18:00-18:30		Encountering the Manuscripts — the Textual Transmission of Miqdash Me'at Silvia Negri, <i>INALCO Paris</i>

18 July 11:00-12:30 SH 1.106	04.03	Transcommunal Polemics in Medieval Jewish Literature
	Chair:	Golda Akhiezer, Ariel University
11:00-11:30		Fire and the Cross: Christians and Christianity in Arabic Poetry from the Cairo Genizah Benjamin Outhwaite <sup>1</sup> , Ahmed Sheir <sup>2</sup> <sup>1</sup> University of Cambridge, <sup>2</sup> Trinity College Dublin
11:30-12:00		"30 Questions Posed by a Jew to a Christian": A Case Study of the Production and Transmission of Literary-Polemical Texts Arturo Prats, Complutense University of Madrid
12:00-12:30		Christian anti-Islamic Polemical Motifs in Shim'on Duran's Qeshet u-magen Daniel Boušek, <i>Charles University</i>
18 July 14:00-16:00 SH 1.106	04.04.1	In Memory of Michael Rand z"l Medieval Hebrew Poetry Colloquium 1
	Chair:	Elisabeth Hollender, Goethe University Frankfurt
14:00-14:30		In Memoriam: Professor Michael Rand (1972-2022) z"l Tova Beeri¹, Ayelet Oettinger², Benjamin Outhwaite³ ¹Tel Aviv University, ²Oranim Academic College, ³University of Cambridge
14:30-15:00		Proclitics of Palestinian Piyyutim Avi Shmidman, Bar Ilan University
15:00-15:30		Yosef ben Tanhum ha-Yerushalmi's Judeo- Arabic Commentary to his Collection of Hebrew Homonymic Poems Joachim Yeshaya, KU Leuven
15:30-16:00		Self-Regulated Learning and Didactics in Falaquera's Book of the Seeker Ayelet Oettinger, <i>Oranim Academic College</i>
18 July 16:30-18:30 SH 1.106	04.04.2	Piyyut from Late Antiquity to Modern Times Medieval Hebrew Poetry Colloquium 2
	Chair:	Avi Shmidman, Bar Ilan University

16:30-17:00		Performing Esther in Antiquity Laura S. Lieber, <i>Duke University</i>
17:00-17:30		Jewish Wedding Poetry from Late Antiquity: Epithalamia between Aramaic and Hebrew Michael D. Swartz, <i>Ohio State University</i>
17:30-18:00		The Paytanic Oeuvre of Rav Nissi al-Nahrawani (Iraq ca. 860-930) Tova Beeri, <i>Tel Aviv University</i>
18:00-18:30		Early Modern Karaite Hebrew Poems and the Karaite Community Today Riikka Tuori, <i>University of Helsinki</i>
19 July 09:00-10:30 SH 1.106	04.04.3	Hebrew Literature and Cross- Cultural Interactions: From the Golden Age to the 17th Century Medieval Hebrew Poetry Colloquium 3
	Chair:	Barbara Gryczan, University of Warsaw
09:00-09:30		Aspects of Aging in Medieval Hebrew and Arabic Poetry Wout van Bekkum, <i>University of Groningen</i>
09:30-10:00		"Explore, my Father, in the Arabic book", Meshullam Depiera's Poetry Haviva Ishai, Ben Gurion University
10:00-10:30		Laughter in the Jewish Cemetery: Functions and Limits of Poetic Wit in Immanuel Frances' Comic Epitaphs Michela Andreatta, <i>University of Rochester</i>
19 July 11:00-12:30 SH 1.106	04.04.4	Themes and Poetics in Andalusian and Post-Classical Medieval Hebrew Literature Medieval Hebrew Poetry Colloquium 4
	Chair:	Michela Andreatta, University of Rochester
11:00-11:30		Judah Halevi's Daughter: Reality, Poetry, and Myth Uriah Kfir, <i>Ben Gurion University</i>

11:30-12:00 12:00-12:30		"The Debate of the Dead and the Living" by Yishaq ibn Pulgar (13th-14th century) Aurora Salvatierra Ossorio, <i>University of Granada</i> Disciplining / Expressing Emotions in Medieval Hebrew Literature – Some Thoughts Revital Refael-Vivante, <i>Bar Ilan University</i>
19 July 14:00-16:00 SH 1.106	04.04.5	The Hebrew Poetry of the Golden Age in al-Andalus – Language and Poetics Medieval Hebrew Poetry Colloquium 5
14.00 14.20	Chair:	Aurora Salvarierra Ossorio, <i>University of Granada</i>
14:00-14:30		Holy Tongue or Conventional Language: The Conceptual Background of the Medieval Revival of Hebrew in Al-Andalus Marzena Zawanowska, <i>University of Warsaw</i>
14:30-15:00		The Poetics of Hebrew Grammar: some Remarks on Ha-'Anaq – the Grammatical Poem of Shlomo ibn Gabirol Barbara Gryczan, <i>University of Warsaw</i>
15:00-15:30		The Canonical Intertext: the Shibbutz in the Hebrew Poetry of Al-Andalus and the Homeric Allusion in Hellenistic Greek Poetry Agata Grzybowska-Wiatrak, <i>University of Warsaw</i>
15:30-16:00		Response to Session "The Hebrew Poetry of the Golden Age in al-Andalus – Language and Poetics"
		Wout van Bekkum, University of Groningen
19 July 14:00-16:00 SH 3.101	04.05 Chair:	The Transformation of Jewish Literature in Arabic in the Islamicate World Ronny Vollandt, Ludwig-Maximilians-University
14:00-14:30		Munich Tafsīr is Said in Many Ways: the Literary-Historical Setting of Yeshu'ah ben Yehudah's Exegetical œuvre Gregor Schwarb, Ludwig-Maximilians-University Munich

14:30-15:00	Beyond the Letter. Taqdīr and Majāz in Qaraite Grammatical Thought Simon Haffner, <i>Ludwig-Maximilians-University</i> Munich
15:00-15:30	Sahl ben Mazliah (10th c. CE) as a Mourner of Zion Friederike Sophie Schmidt, <i>Ludwig-Maximilians-</i> <i>University Munich</i>
15:30-16:00	How to Build a Reference Work of Judaeo- Arabic Literature Maximilian de Moliére, Ronny Vollandt, <i>Ludwig-Maximilians-University Munich</i>

### **Modern Jewish Literature**

17 July 09:00-10:30 SH 1.106	05.01	Modern Yiddish Literature
	Chair:	Camelia Crăciun, New Europe College Center for Advance Study
09:00-09:30		Litwin's Tricksters: Galician Yiddish Ethnography before WW I Nadja Berkovich, <i>University of Arkansas</i>
09:30-10:00		Building a Yiddish Literary Sphere in Interwar Romania between Conflicting Political Cultures and Politics of Culture Augusta Costiuc-Radosav, <i>Babes-Bolyai University</i>
10:00-10:30		Life of a Jewish Literary Community in the Post- Second World War: Kyiv through the Prism of Yosyp Bukhbinder's Memoirs Oleksandra Uralova, <i>independent scholar</i>
17 July 11:00-12:30 SH 1.106	05.02	Sentimental Places in Modern Jewish Literature
	Chair:	Irina Rabinovich, Holon Institute of Technology
11:00-11:30		From the Shtetl to the Deli: Returning and Images of Jewish Europe in the Fiction of Philip Roth Isadora Sinay, <i>University of São Paulo</i>
11:30-12:00		Israeli Cities: Diversity of Urban Myth in Russian-Israeli Literature Aleksei Surin, <i>Bar Ilan University</i>
12:00-12:30		Jerusalem in Israeli-Russian Fantasy Literature: Genre Types, Heroes and Environment Helena Rimon, <i>Ariel University</i>
18 July 09:00-10:30 SH 1.106	05.03	Jewish Religious Thought in Modern Literature
	Chair:	Itamar Drori, Bar Ilan University
09:00-09:30		The Legacy of Robert Lowth's Sublime in Hebrew Haskalah Literature Amir Banbaji, <i>Ben Gurion University</i>

09:30-10:00		Maternal Prayer: a Study of Chava Pinchas- Cohen's Prayer Poems Rachel Ofer, Herzog Academic College
10:00-10:30		Hilton Obenzinger's "Treyf Pesach" as Testament and Testimony Anna Szczepan-Wojnarska, <i>Cardinal Wyszynski's</i> <i>University</i>
20 July 09:30-10:30 SH 1.104	05.04	No Redemption Possible?
	Chair:	Valerica van der Geld-Dodan, <i>University of</i> <i>Amsterdam</i>
09:30-10:00		Eternal Jewish Slavery: The Destruction of Jerusalem in Medieval Bohemian Literature Daniel Soukup, Czech Academy of Sciences
10:00-10:30		Literary redemption: Max Brod's Writing on Franz Kafka

Anna-Dorothea Ludewig, *University of Potsdam* 

# **Hebrew and Jewish Languages**

17 July 11:00-12:30 SH 0.107	06.01	Translating Jewish Texts
	Chair:	Marion Aptroot, Heinrich Heine University Düsseldorf
11:00-11:30		Translating Rabbinical Hymns into Judeo-Greek Timoleon Galanis, <i>Aristotle University of</i> <i>Thessaloniki</i>
11:30-12:00		The Dangers of Being Without a Frame. Book of Fables in Old Yiddish Claudia Rosenzweig, <i>Bar Ilan University</i>
12:00-12:30		<b>Diodati, Martini, and Targum</b> Alessandra Pecchioli, <i>Università degli studi di</i> <i>Firenze</i>
17 July 14:00-16:00 SH 2.101	06.02	Old Yiddish Literature at the Crossroads of German and Jewish Cultures
	Chair:	Marc Caplan, Heinrich Heine University Düsseldorf
14:00-14:30		Heroism and Confidence in the Old Yiddish "Shmuel-bukh" and its Early Modern German Translation Astrid Lembke, <i>University of Mannheim</i>
14:30-15:00		Old Yiddish Epic and the Germanisten Aya Elyada, <i>Hebrew University</i>
15:00-15:30		Modes of Inheritance in Early Modern German and Yiddish Adaptations of "Sigmund un' Magelene"
		Anna Lisa Starogardzki, <i>University of Mannheim</i>
15:30-16:00		Response to Session "Old Yiddish Literature at the Crossroads of German and Jewish Cultures" Marc Caplan, Heinrich Heine University Düsseldorf
18 July 14:00-16:00 SH 2.109	06.07	Multilingualism in Hasidic Communities
	Chair:	Kriszta Eszter Szendrői, <i>University of Vienna</i>
14:00-14:30		Understanding Multilingualism in Hasidic Communities Kriszta Eszter Szendrői, <i>University of Vienna</i>

14:30-15:00		Hasidic Yiddish Children's Comics as a Marker of Ethnolinguistic Vitality Lily Kahn, <i>University College London</i>
15:00-15:30		Contemporary Ashkenazic Hebrew as a Non- Vernacular Spoken Language Sonya Yampolskaya, <i>University of Haifa</i>
15:30-16:00		Judeo-English in London's Hasidic community Karen Rubner, <i>University College London</i>
19 July 09:00-10:30 SH 2.101	06.03	From the History of Hebrew Linguistics
	Chair:	Tamás Biró, University of Jewish Studies
09:00-09:30		Adoption of the tri-radical Root System among Iberian Exegetes, Acceptance and Rejection – the Case of Ibn Chiquitilla Daniel Isaac, <i>University of Strasbourg</i>
09:30-10:00		The Importance of the Secunda in the History of the Hebrew Language Isabella Maurizio, <i>University of Bologna</i>
10:00-10:30		New Developments in the Jewish Hebrew Linguistics during the Beginnings of the Haskalah Yehonatan Wormser, <i>Gordon College</i>
19 July 11:00-12:00 SH 2.101	06.04	Modern Hebrew and its Grammar
	Chair:	Anat Kidron, Tel Hai Academic College
11:00-11:30		On Two Non-Conventional Causal Conjunctions in Emergent Modern Hebrew Yael Reshef, <i>Hebrew University</i>
11:30-12:00		The Vowel /e/ in Contemporary Hebrew: A Sociolinguistic and Acoustic Consideration Yehudit Henshke, <i>Bar Ilan University</i>
20 July 09:00-10:30 SH 0.101	06.05	Judeo-Spanish
	Chair:	Ora Schwarzwald, Bar Ilan University

09:00-09:30		Sephardic Jews in Fes Caught Between Spanish and Judeo-Arabic David Torollo, Complutense University of Madrid
09:30-10:00		The Judeo-Spanish Language in the Sephardi Translations of European Literature Marta Kacprzak, <i>University of Warsaw</i>
10:00-10:30		Past Participles with an Active Meaning in Judeo-Spanish Branka Arrivé, <i>INALCO Paris</i>
20 July 11:00-12:30 SH 0.101	06.06	The Language of Religion
	Chair:	Wout van Bekkum, University of Groningen
11:00-11:30		The Semantic Field of Judaism in the Spanish
		Royal Academy Dictionary (1726 - 2022).  Corpus Review  Nomi Drachinsky, Complutense University of Madrid
11:30-12:00		Royal Academy Dictionary (1726 - 2022).  Corpus Review  Nomi Drachinsky, Complutense University of

### **Medieval Judaism**

17 July 09:00-10:30 SH 1.101	07.01	Administering Law in Medieval Judaism
	Chair:	Rachel Furst, University of Haifa
09:00-09:30		Merging a Cultural Diversity into One Greater Puzzle: Guidelines of the Genre "Judges' Conduct of Judgement" in Geonic Literature and Muslim Law Neri Ariel, <i>Bar Ilan University</i>
09:30-10:00		Diverse Community Policies for the Ransom of Jewish Captives in High and Late Medieval Europe as Reflected in the Responsa Literature Emese Kozma, Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg
10:00-10:30		Prostitution and Jewish Law in the Christian Courts: A Case from Fifteenth-Century Geneva Savoy Curry, Northwestern University
17 July 09:00-10:30 SH 1.104	07.02	Sciences in Medieval Judaism
	Chair:	Ahmed Sheir, Trinity College Dublin
09:00-09:30		Al-Khwarizmi's Treatise on the Jewish Calendar (823 CE) – Revisited Sacha Stern, <i>University College London</i>
09:30-10:00		Learning about Medieval Medicine among Jews from Medical Paratexts Carmen Caballero-Navas, <i>University of Granada</i>
10:00-10:30		"I Drew the Diagrams according to what I saw" – the Relationship between Text and Diagrams in Pseudo-Euclid's Sefer Ha-Mar'im Sabine Arndt, Heidelberg Academy of Sciences and Humanities
17 July 11:00-12:30 SH 1.101	07.03	Writing about Places
	Chair:	<b>Amelie Sagasser,</b> <i>German Historical Institute of Paris</i>
11:00-11:30		The Land of Israel of the Early Middle Ages Constanza Cordoni, <i>University of Vienna</i>

11:30-12:00 12:00-12:30		The Relative Chronology of Four Jewish Holy Sites Lists from the Fifteenth and Sixteenth Centuries Michael Ehrlich, <i>Bar Ilan University</i> Medieval Jewish Travelogues: Diversity of the Jewries and Diversity of Study Methods Boris Rashkovskiy, <i>independent scholar</i>
17 July 14:00-16:00 SH 1.101	07.04.1	Jewish Moneylending and Documentary Culture in the Middle Ages I Jewish Credit Business in Sources of Christian Authorities
	Chair:	Birgit Wiedl, Institute for Jewish History in Austria
14:00-14:30		The 1262 Receipt Roll Dean Irwin, independent scholar
14:30-15:00		The Books of Obligations and Jews in Eger (Cheb) Kajetán Holeček, <i>Charles University</i>
15:00-15:30		Moneylending in the Letters of the City Council of Erfurt Maike Lämmerhirt, Erfurt University
15:30-16:00		A Register of Debts Owed to Jews, Confiscated in 1349: What it Tells Us about Jewish Bookkeeping Practice Christoph Cluse, <i>Trier University</i>
17 July 16:30-18:30 SH 1.101	07.04.2	Jewish Moneylending and Documentary Culture in the Middle Ages II The Challenges of Everyday Business Culture
	Chair:	Elisheva Baumgarten, Hebrew University
16:30-17:00		Undocumented Loans in Jewish-Christian Exchange: A Sign of Trust? Aviya Doron, <i>Hebrew University</i>
17:00-17:30		Moneylenders at Risk. Networks of Jewish Financiers in Bohemia at the Turn of the Fifteenth Century Eva Doležalová, Czech Academy of Sciences

17:30-18:00		"As Stated in the Document Held by our Jew David Steuss." Tracing the Career of Medieval Austria's Most Successful Jewish Creditor Eveline Brugger, Institute for Jewish History in Austria
18:00-18:30		Small-Scale Moneylending in Medieval Ashkenaz – Tracing the Rabbinic Evidence Sophia Schmitt, Ludwig-Maximilians-University Munich
17 July 14:00-16:00 SH 1.104	07.05	Medieval Sepharad: New Approaches to the Social and Religious History of Iberian Jewries
	Chair:	Boris Rashkovskiy, Yad Vashem
14:00-14:30		Consolidation, Decline and Survival of an Organizational Structure Based on Privileges and Exemptions in the Main Jewish Communities of Aragon Asunción Blasco Martínez, <i>Universidad de</i> Zaragoza
14:30-15:00		On the Eve of the Storm: The Social Profile of a Jewish Community in Late Fourteenth Century Castile Javier Castaño, Spanish National Research Council (CSIC)
15:00-15:30		The Netanyahus, Netanyahu (B.), and the Controversial Issue of the Conversion of the Sephardic Jews Ram Ben Shalom, Hebrew University
15:30-16:00		Response to Session "Medieval Sepharad: New Approaches to the Social and Religious History of Iberian Jewries" Carsten Wilke, <i>Central European University</i>
17 July 16:30-18:30 SH 1.104	07.06	Visible and Invisible, Jews in the Western Mediterranean at the End of the Middle Ages
	Chair:	Javier Castaño, Spanish National Research Council (CSIC)
16:30-17:00		Interacting and Ignoring Each Other Claude Denjean, <i>Université de Perpignan</i>

17:00-17:30 17:30-18:00 18:00-18:30		The Visibility of Catalan Jewish Neighbourhoods Claire Soussen, Université du Littoral Côte d'Opale Visible Gestures and Invisible Female Gazes in Medieval Western Hebrew Bibles Élodie Attia, Aix-Marseille University Jewish Badge and Equal Justice: were Jews a Visible Group in 15th Century Italy? Pierre Savy, Université Gustave Eiffel
18 July 14:00-16:00 SH 1.101	07.04.3	Jewish Moneylending and Documentary Culture in the Middle Ages III The Voices of the Jewish Protagonists
	Chair:	Judith Olszowy-Schlanger, École Pratique des Hautes Études / Oxford University
14:00-14:30		Hebrew Marginal Notes on Jewish-Christian Business Records from Medieval Ashkenaz Andreas Lehnertz, <i>Trier University</i>
14:30-15:00		Legal Prohibitions on Usury and the Documents of the Cairo Geniza Philip I. Lieberman, Vanderbilt University
15:00-15:30		Gender and Moneylending in Medieval Ashkenaz: Rabbinic Rhetoric and Economic Reality Rachel Furst, <i>University of Haifa</i>
15:30-16:00		Jewish Moneylenders and their Notaries in Medieval Provence Ryan Low, <i>Harvard University</i>
18 July 16:30-18:30 SH 1.101	07.04.4	Jewish Moneylending and Documentary Culture in the Middle Ages IV Jewish Credit Business and Christian Institutions
	Chair:	Dean Irwin, independent scholar
16:30-17:00		Jews and Christian Notarial Culture in Mallorca 1240-1350 Annabel Hancock, <i>University of Oxford</i>

17.00 17.20		Control to the Control of November 100 from the
17:00-17:30		Gender, Jewish Credit, and Notarial Culture in the Medieval Crown of Aragon Sarah Ifft Decker, <i>Rhodes College</i>
17:30-18:00		Jewish Creditors before Christian Courts in Late Medieval Austria Birgit Wiedl, <i>Institute for Jewish History in Austria</i>
18:00-18:30		Response to Session "Jewish Moneylending and Documentary Culture in the Middle Ages IV: Jewish Credit Business and Christian Institutions" Malin Drees, Jewish Museum Augsburg Swabia
18 July 09:00-10:30 SH 1.101	07.07	Medieval Polemics
	Chair:	Görge K. Hasselhoff, TU Dortmund
09:00-09:30		Rabbi Yehoshua ben Levi and the Medieval Jewish-Christian Talmud Polemics Amitai Glass, <i>Ben Gurion University</i>
09:30-10:00		Critical Reviews on Jewish Traditions in the Medieval Jewish Polemical Literature: A Study of Hayyim ibn Musa's Shield and Spear Masahiro Shida, <i>The University of Tokyo</i>
10:00-10:30		Building a Fence around the Torah: Jesus of Nazareth in the Jewish anti-Christian Polemical Text Even Bohan (late XIV century) by Shem Tob ibn Shaprut Miriam Benfatto, <i>University of Bologna</i>
18 July 11:00-13:00 SH 1.101	07.08	The "Dossier" of the Parisian Latin Talmud Translations of the 1240s
	Chair:	Marketa Kaburkova, National Library of the Czech Republic
11:00-11:30		The Thematic Version of the "Extractiones de Talmud" Ulisse Cecini, Autonomous University of Barcelona
11:30-12:00		The Narrative of Odo de Châteauroux in the "Dossier": The Selection of the Papal Letters Isaac Lampurlanés Farré, Austrian Academy of Sciences

12:00-12:30 12:30-13:00		The Latin Rashi as Part of the Talmud Dossier of the 1240s Görge K. Hasselhoff, <i>TU Dortmund</i> In Search of an Author: The Latin Talmud Dossier from the 1240s Alexander Fidora, <i>Autonomous University of</i> <i>Barcelona</i>
19 July 09:00-10:30 SH 1.101	07.09	Medieval Forms of Memory
	Chair:	Neta Bodner, Open University of Israel
09:00-09:30		Memory and Reality in the Book of Josippon Shmuel Shepkaru, <i>University of Oklahoma</i>
09:30-10:00		The Frankfurter Judenschlacht through the Kaleidoscope of Hebrew Liturgical Poetry Peter Sh. Lehnardt, <i>Ben Gurion University</i>
10:00-10:30		Lists of Names and Places. The Liturgical Commemoration of the Dead in Medieval Prayer Books (Siddurim and Mahzorim 13th- 15th Century Ashkenaz) Rainer Josef Barzen, Westfälische Wilhelms- Universität Münster
19 July 09:00-10:30 SH 2.106		Jewish Culture in the Medieval Islamic Milieu: The Bible and Talmud in a Multidisciplinary View
	Chair:	Benjamin Outhwaite, University of Cambridge
09:00-09:30		Biblical Stories and Midrash in Late Judaeo- Arabic Liturgical Poetry Rachel Hasson, <i>Hebrew University</i>
09:30-10:00		Judaeo-Arabic Biblical Interpretation and Islamic Theology Zvi Stampfer, <i>Herzog College</i>
10:00-10:30		Textual Criticism of Talmudic Sources in Geonic Literature Uziel Fuchs, <i>Herzog Academic College</i>

19 July 11:00-13:00 SH 2.106	07.11	Socio-Political Perspectives on the Jews of Medieval France, 12th- 14th Century
	Chair:	Ryan Low, Harvard University
11:00-11:30		The Influence of Canonical Collections on the Situation of the Jews in France (12th Century) Amélie Sagasser, German Historical Institute of Paris
11:30-12:00		Jewish Life in the Queens' Dower Lands of France (12th-13th Century) Hannah Teddy Schachter, <i>Hebrew University</i>
12:00-12:30		"Let Us Return to Our Homeland Because That Is Our Mother" (Solomon Ibn Verga, Shevet Yehuda) – French Jews and their Repeated Expulsions and Readmissions to France in the Fourteenth Century Nureet Dermer, Hebrew University
12:30-13:00		Response to Session "Socio-Political Perspectives on the Jews of Medieval France, 12th-14th Century" Claire Soussen, <i>Université du Littoral Côte d'Opale</i>
20 July 09:00-10:30 SH 1.101	07.12	The Materiality of Religion in Medieval Ashkenaz
	Chair:	Andreas Lehnardt, Johannes Gutenberg University Mainz
09:00-09:30		Dress, Daily Life, Halakhic Development: Rabbi Meir of Rothenburg's Challenges with Everyday Reality Moshe D. Chechik, <i>Hebrew University</i>
09:30-10:00		Sticks and Stones: Jewish Religious Architecture and Ashlar Stone Construction in the High Middle Ages Neta Bodner, <i>Open University of Jerusalem</i>
10:00-10:30		Marriage Procedures in Medieval Mainz Shalem Yahalom, <i>Ariel University</i>

20 July 11:00-12:30 SH 1.101	07.13	Archaeology in Jewish Quarters of Medieval Towns in Germany
	Chair:	Karin Sczech, Dezernat Kultur und Stadtentwicklung Landeshauptstadt Erfurt
11:00-11:30		Jewish Quarters in Medieval Towns in Bavaria and their Traces Bernd Päffgen, <i>Ludwig-Maximilians-University</i> <i>Munich</i>
11:30-12:00		News on the Building History of the Dance and Community House of Cologne's Medieval Jewish Community Michael Wiehen, <i>Archäologische Zone, Stadt Köln</i>
12:00-12:30		The Jewish Quarter at Frankfurt's Börneplatz Wolfgang David, Archäologisches Museum Frankfurt
20 July 14:00-16:00 SH 2.106	07.14	The Medieval Jewish Cemetery of Erfurt: An Interdisciplinary Project
	Chair:	Rainer Josef Barzen, Westfälische Wilhelms- Universität Münster
14:00-14:30		The Excavation of the Medieval Cemetery of Erfurt Karin Sczech, Dezernat Kultur und Stadtentwicklung Landeshauptstadt Erfurt
14:30-15:00		Anthropology of the Medieval Jewish Cemetery in Erfurt Stefan Flohr, <i>University of Hildesheim</i>
15:00-15:30		Results of Genetic Research Leonard Rutgers, <i>Utrecht University</i>
15:30-16:00		Response: The Erfurt Cemetery. New Approaches and their Consequences Johannes Heil, Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg
19 July 14:00-16:00 SH 2.106	07.15	Diversity in the City — Diversity of Medieval Sources

Chair:

Eva Haverkamp, Ludwig-Maximilians-University Munich

14:00-14:30		Diversity in Crisis. Jews, Christians and the Social Effects of Economic Recession Susanne Weigand, Ludwig-Maximilians-University Munich
14:30-15:00		<b>Diversity, Accessibility and Halachic Innovation</b> Ahuva Liberles, <i>Yale University</i>
15:00-15:30		Diversity in Defense. Who Protected a Medieval City Inside and Outside? Astrid Riedler-Pohlers, Ludwig-Maximilians-University Munich
15:30-16:00		Diversity in Oaths. Jews and their Oaths in Medieval Regensburg Eva Haverkamp, Ludwig-Maximilians-University Munich
19 July 14:00-16:00 SH 1.101	07.16	Bodies and Looks: Perspectives on Corporality, Materiality, and Gender in Medieval Ashkenaz
	Chair:	David Rotman, Hebrew University
14:00-14:30		"And his Face will Forever Glow" – Bodies of the Dead in Medieval Jewish Sources Anna Lidor-Osprian, Heidelberg University
14:30-15:00		A Jew from Cologne Facing the Three- Dimensional Sculpture of the Body of Christ: Herman-Judah of Cologne and the Münster Crucifix Ephraim Shoham-Steiner, <i>Ben Gurion University</i>
15:00-15:30		Performing Texts, Writing Bodies: The Ritualization of "be'ilat misvah" and Bridal Virginity in Medieval Ashkenaz Avital Davidovich-Eshed, <i>Tel Aviv University</i>
15:30-16:00		Response to Session "Bodies and Looks: Perspectives on Corporality, Materiality, and Gender in Medieval Ashkenaz" David Rotman, Hebrew University

### **Early Modern Judaism**

rel
in Early
<b>ith</b>
r. The iral t scholar
nsfer
he hi's Psalm esis nkfurt
d the
<b>Modern</b> Medici
panish
ng Women s)

17:00-17:30		Converso Geographies in/of the Americas: Luis de Carvajal and Francisco de la Cruz Sina Rauschenbach, <i>University of Potsdam</i>
17:30-18:00		Lima turns New Christians Heretics into Holy Men Shai Zamir, <i>University of Michigan</i>
18:00-18:30		Father Jose de Acosta's Ideas of Jewishness: From Amerindian-colonial Elaborations to pro- Converso and Sephardi Appropriations Claude Stuczynski, <i>Bar Ilan University</i>
18 July 09:00-10:30 SH 3.106	08.04	Between Judaism and Christianity
	Chair:	Cornelia Aust, Bielefeld University
09:00-09:30		Between East and West. Jewish Conversions to Christianity in 18th-Century Breslau (Wrocław) Johannes Czakai, <i>Hebrew University</i>
09:30-10:00		To Die as a Jew: Franz Ferdinand Engelsberger (1642) and his Return to Judaism Yaacov Deutsch, Hebrew University / David Yellin College
10:00-10:30		From Avon Gilyon (Sheet of Sin/Wickedness) to HaBrit HaHadasha (the New Testament/Covenant): A Sociolinguistic Study on the History of the Terms Used in Hebrew for Denoting the Christian Scriptures Eran Shuali, <i>University of Strasbourg</i>
18 July 11:00-12:30 SH 3.106	08.05	Christian Views of Early Modern Judaism
	Chair:	Yaacov Deutsch, Hebrew University / David Yellin College
11:00-11:30		Practices of Comparing in Polemic Ethnographies of Jews in Early Modern German Lands Cornelia Aust, <i>Bielefeld University</i>
11:30-12:00		Protecting the Faith: Censoring Benjamin of Tudela's Book of Travels Marci Freedman, independent scholar

12:00-12:30		The Curious Case of the Jew who Married a Cow: An Alleged Blood Libel in Hamburg, 1687 Martina Mampieri, <i>Hebrew University</i>
18 July 14:00-16:00 SH 3.106	08.06.1	Mechanisms of Cultural Transfer: Translation, Conversion, and Conversation in Early Modern Europe Part 1
	Chair:	Rebekka Voß, Goethe University Frankfurt
14:00-14:30		Bach in Yiddish: A Yiddish Translation of Lutheran Liturgy Roni Cohen, <i>Ben Gurion University</i>
14:30-15:00		Syncretism in the Synagogue: Translation in Early Modern Jewish-Italian Preaching Manuals Ahuvia Goren, <i>Ben Gurion University</i>
15:00-15:30		On the Ambivalence of Maskilic Translation Iris Idelson-Shein, <i>Ben Gurion University</i>
15:30-16:00		Translation, Pseudo-Translation and Folklore: The Literary Bricolage of 1800 Frankfurt-Oder Ossnat Sharon-Pinto, <i>Ben Gurion University</i>
18 July 16:30-18:30 SH 3.106	08.06.2	Mechanisms of Cultural Transfer: Translation, Conversion, and Conversation in Early Modern Europe Part 2
	Chair:	Iris Idelson-Shein, Ben Gurion University
16:30-17:00		Bible Talk: Dialogue and Polemic between Protestant Hebraists, Pietists, and Jewish Writers in Eighteenth-Century Amsterdam Rebekka Voß, Goethe University Frankfurt
17:00-17:30		Missionary Conversations as Cultural Translation: A Performative Perspective Avi Siluk, <i>Goethe University Frankfurt</i>
17:30-18:00		Reassembling a Divided Soul: Abraham Miguel Cardozo's Autobiography as a Self-Gospel and a Conversion Narrative Mark Gondelman, <i>Goethe University Frankfurt</i>

18:00-18:30		Translation, Prophecy, and Self-Knowledge in Late 18th-Century German-Jewish Bible Discourse Yael Sela, <i>University of Potsdam</i>
19 July 09:00-10:30 SH 3.106	08.07	Migration & Mobility
	Chair:	Edward Fram, Ben Gurion University
09:00-09:30		Safed under Ottoman Rule and Intellectual Activities of Jews in the City Talha Kaan Ünlü, <i>Istanbul University</i>
09:30-10:00		Jewish Intercommunal Relations in Early Modern Venetian Terraferma in Light of the Archives of the Inquisitori Sopra L'università Degli Ebrei Martin Borýsek, Selma Stern Zentrum für Jüdische Studien Berlin-Brandenburg
10:00-10:30		Jewish Physicians in the 16th Century Jewish Community in Prague. On Labour Mobility and Employment in the Medical Profession in Early Modern Age Central Europe Marie Buňatová, <i>Czech Academy of Sciences</i>
19 July 11:00-12:30 SH 3.106	08.08	Family Networks and Mobility
	Chair:	Birgit Klein, Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg
11:00-11:30		Family Mobility in the Prague Jewish Community at the Turn of the 15th and 16th Centuries Lenka Blechová, Czech Academy of Sciences
11:30-12:00		Port-Jews in Western Balkans. Cultural Exchanges and Trading Development Networks Benedetto Ligorio, <i>University of Rome</i>
12:00-12:30		The Castro Family in Corfu and Istanbul and its Ties with the British Embassy in Istanbul and with the British Consulate in the Dardanelles Leah Makovetsky, <i>Ariel University</i>

19 July 14:00-16:00 SH 0.107	08.11	Jews in Interaction with Others in the Medieval and Early Modern Indian Ocean World in Light of New Research
	Chair:	Elhanan Reiner, Tel Aviv University
14:00-14:30		The Geography of the Wars between the Autonomous Beta Israel (Ethiopian Jews) and the Solomonic Monarch Sarsa Dengel (1563–1597) and the Location of the Beta Israel Bar Kribus, <i>Tel Aviv University</i>
14:30-15:00		Transcultural Traditions of Building: Early Modern Synagogues of Malabar, South India Percy Arfeen-Wegner, <i>Ruhr University Bochum</i>
15:00-15:30		Ilān, Rahmanān and Rabbyahūd — God of Israel, God of Others in Ancient South Arabia Iwona Gajda, French National Centre for Scientific Research (CNRS)
15:30-16:00		History, Hermeneutics, and Realpolitik: Mediterranean and Ethiopian Contexts for Zära Ya'eqob's anti-Jewish Rhetoric in Mäshafä milad Alexandra Cuffel, <i>Ruhr University Bochum</i>
20 July 09:00-10:30 SH 2.104	08.09	To Translate or not to Translate? Lingual Practices and Dilemmas of Jews in the Polish-Lithuanian Commonwealth
	Chair:	Roni Cohen, Ben Gurion University
09:00-09:30		Between Multilingualism and Translation: Street Names in Jewish Quarters and Religious Topography in Polish Royal Towns Anat Vaturi, <i>University of Haifa</i>
09:30-10:00		Defending Property, Health, and Honor: Jewish Language Strategies at Courts in the Polish– Lithuanian Commonwealth Maria Cieśla, <i>Polish Academy of Science</i>
10:00-10:30		Receiving, Understanding and Transmitting  – Practices of Knowledge Distribution and Communication Channels among Jews in the Polish-Lithuanian Commonwealth Mikołaj Wojciechowski, <i>University of Wrocław</i>

20 July 11:00-12:30 SH 2.104	08.10	Jewish Politics
	Chair:	Avi Siluk, Goethe University Frankfurt
11:00-11:30		The Evolution of Jewish Self-Government from mid 17th Century till 1764 Adam Kaźmierczyk, <i>Jagiellonian University</i>
11:30-12:00		A Transnational European Jewish Rabbinic- Familial Network in the 1760s and 1770s Asaf Yedidya, <i>Ariel University</i>
12:00-12:30		Transregional Networks and Individual Efforts. Towards the Abolition of the "Judenleibzoll" Rahel Blum, <i>Goethe University Frankfurt</i>

### **Modern Judaism**

17 July 09:00-10:30 SH 2.106	09.01	Perspectives in Jewish Religious History
	Chair:	Shulamit Furstenberg-Levi, <i>Lorenzo de Medici Florence</i>
09:00-09:30		Cemeteries as Representing National Identity: Trends in Jewish Burial in Jerusalem during British Rule (1917-1948) Kobi Cohen-Hattab, <i>Bar Ilan University</i>
09:30-10:00		America is Different — a Comparison between 1851-1914 East European and American Agunot Haim Sperber, <i>Western Galilee College</i>
10:00-10:30		Curses, Blessings and "Too Bad We Don't Have More Sins": The Role of Rabbis in a Hebrew Biography from 1875 of the Famous Cantor Salomon, Known as Kashtan (1781-1829), in the Russian Empire (mostly Poland and Ukraine) Daniel Katz, <i>University of Cologne</i>
17 July 14:00-16:00 SH 0.107	09.17	Diverse Maskilic Representations of Rabbinic Literature and Judaisms Place in Europe
	Chair:	Ilaria Briata, Hamburg University
14:00-14:30		Maskilic Representations of Rabbinic Judaism and the Emancipation Debate as Expressed in Mendelssohn's Jerusalem Ze'ev Strauss, <i>Hamburg University</i>
14:30-15:00		Socrates, the Rabbis, and Jewish Emancipation. A Comparison between Simone Luzzatto and Moses Mendelssohn Michela Torbidoni, <i>Hamburg University</i>
15:00-15:30		Between Rationalism and Skepticism: Allegorical Readings of the Talmud in Eastern European Haskalah Isaac Slater, Hamburg University
15:30-16:00		Revelation and Holy Scripture in Lessing and Mendelssohn José María Sánchez de León Serrano, <i>Universitat</i> de Barcelona

17 July 14:00-16:00 SH 0.101	09.03	Spirituality and Challenge among Contemporary Haredi Jews
	Chair:	Wojciech Tworek, University of Wrocław
14:00-14:30		Orthodoxy and Psychotherapy: Hostility and Incorporation Kate-Miriam Loewenthal, Royal Holloway London University
14:30-15:00		Defending and Renouncing the "Enclave": Case Studies of Orthodox Jewish Young Women's Literature and "Off the Derekh" Memoirs Victoria Lisek, <i>University College London</i>
15:00-15:30		Experiential Spirituality in Prayer for Men and Women in 21st Century Habad Naftali Loewenthal, <i>University College London</i>
15:30-16:00		Response to Session "Spirituality and Challenge among Contemporary Haredi Jews" Michael Berkowitz, <i>University College London</i>
17 July 16:30-18:30 SH 0.107	09.04	Jewish Education in Modern Times
	Chair:	Kinga Czechowska, Institute of National Remembrance in Bydgoszcz
16:30-17:00		Jewish Education in France in the 19th Century: New Perspectives Yehuda Bitty, <i>Jerusalem College</i>
17:00-17:30		One Classroom — Different Religions, Calendars, and Customs. Jews and Christians at School in Habsburg Galicia Alicja Maslak-Maciejewska, <i>Jagiellonian University</i>
17:30-18:00		From Kalisz to Beirut: Rebecca Goldman's Teaching Experience in Lebanese AlU's School in the 1930s Magdalena Kozłowska, <i>University of Warsaw</i>
18:00-18:30		Kaunas Jews in Republic of Lithuania (1918-1940): Between Acculturation, Integration, and Segregation Julijana Leganovic-Andriejauskiene, <i>Institute of Lithuanian History</i>

17 July 16:30-18:30 SH 0.101	09.05	Between Emancipation and Ethno-Religious Retention: Jewish Political Reconfigurations in Early 19th-Century Europe
	Chair:	Shmuel Feiner, Bar Ilan University
16:30-17:00		Adolphe Crémieux, a Secular Preacher for Justice Noëmie Duhaut, <i>Leibniz Institute for European</i> <i>History</i>
17:00-17:30		After Vienna, Before Damascus. European- Jewish Communities in Search of New Modes of Intercession François Guesnet, <i>University College London</i>
17:30-18:00		The Afterlife of the Shai Takkanot in Nineteenth Century Moravia Louise Hecht, Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg
18:00-18:30		The Italian Way to Israélitisme: to Fight for National Independence, to Renovate via Community Life and Traditional Education Davide Mano, French National Centre for Scientific Research (CNRS)
18 July 09:00-10:30 SH 0.101	09.06	Crossing Borders: Travelling and the Modern Jewish Imagination
	Chair:	Elad Ben-Dror, Bar Ilan University
09:00-09:30		"The True Land of our Emotion": Palestine Tourism and the German-Jewish Imagination Manja Herrmann, <i>Albert-Ludwigs-University of</i> Freiburg
09:30-10:00		Nostalgic Travelling: Israelis in the USSR before 1967 Alex Valdman, <i>Tel Aviv University</i>
10:00-10:30		Putting Europe on the Map: The Lapid Travel Guide and Israeli Imaginations of the Continent Daniel Mahla, <i>University of Haifa</i>
18 July 09:00-10:30 SH 0.107	09.07	<b>Decolonizing Jewish Studies</b>

09:00-09:30 09:30-10:00		Contested Contextualizations: Colonialism and the Jews in German History Stefan Vogt, <i>Goethe University Frankfurt</i> "German Jews" and the Colonial "Other": The Development of Hybrid Identity
		Doron Avraham, Bar Ilan University
10:00-10:30		The "Jewish Refugee" as a Transatlantic Figure and its Blindspots: German-Jewish Intellectuals and Forced Migration from the Global South Sebastian Much, Osnabrück University
18 July 11:00-12:30 SH 0.101	09.08	The House, the Shop, the Street: Jews and the Urban Space
	Chair:	Ephraim Shoham-Steiner, Ben Gurion University
11:00-11:30		"Hinterzimmer Elite": The Case of Hebrew Writers in Fin-de-Siècle Berlin Maya Shabbat, <i>University of Potsdam</i>
11:30-12:00		Michael Street: Co-habitation of Jews, Muslims and Christians in Medieval Cairo as Reflected in the History of one Alley Moshe Yagur, Ben Gurion University of the Negev
12:00-12:30		Response to Session "The House, the Shop, the Street: Jews and the Urban Space" Ephraim Shoham-Steiner, <i>Ben Gurion University</i>
18 July 11:00-12:30 SH 0.107	09.09	Zionism and Jewish Tradition
	Chair:	Michael Berkowitz, University College London
11:00-11:30		Zionist Interpretations in Jewish Children's Bibles from Germany in the 1930s Dorothea Salzer, <i>University of Potsdam</i>
11:30-12:00		Zionism and the Talmud: A Reexamination Ghilad Shenhav, <i>Ludwig-Maximilians-University</i> <i>Munich</i>
12:00-12:30		"Trust the God of the Fathers": Religious Symbolism in German Cultural Zionist Art Rose Stair, <i>University of Oxford</i>

18 July 14:00-16:00 SH 0.101	09.11	Nature and the Shtetl: from Reality to Imagination
	Chair:	Alex Valdman, Tel Aviv University
14:00-14:30		The Shtetl Meets Nature Gennady Estraikh, New York University
14:30-15:00		Vocabulary of Nature in the Yiddish Folksongs and Ballads: Scenery, Drama, and Wisdom Lyudmila Sholokhova, <i>The New York Public Library</i>
15:00-15:30		Nature in the East-European Synagogue Vladimir Levin, <i>Hebrew University</i>
15:30-16:00		Nature in the OZET Propaganda: from Shtetls to the Crimean Steppes and Birobidzhan Taiga, 1920s-1930s Alexander Ivanov, <i>Jewish Theological Seminary of</i> <i>America</i>
		America
18 July 14:00-16:00 SH 0.107	09.12	Chaim Weizmann Political and Science Vision during the 1940s
	Chair:	Gavin Schaffer, University of Birmingham
14:00-14:30		Chaim Weizmann's Negotiations with the Non-Zionists, 1941-1942 Meir Chazan, <i>Tel Aviv University</i>
14:30-15:00		The Involvement of American Jewry in the Transition from the Ziv Institute to the Weizmann Institute Uri Cohen, <i>Tel Aviv University</i>
15:00-15:30		Scientific Projects and Zionist Activity: Separate or Interwoven Vocations?  Nurit Kirsh, Open University of Israel
18 July 16:30-18:30 SH 0.101	09.13	Between Three Countries: Haskalah and Post-Haskalah in the 19th Century
	Chair:	Natalie Naimark-Goldberg, independent scholar
16:30-17:00		From Berlin, Königsberg, and Amsterdam to Copenhagen: Haskalah Networks and their Influence on Shaping Modern Jewish Identities in Early 19th Century Denmark Naomi Keren, <i>Bar Ilan University</i>

17:00-17:30 17:30-18:00 18:00-18:30		Isaac Baer Levinsohn's Triangle: A New Approach to the "Russian Mendelssohn" Esther Zyskina, <i>Hebrew University</i> Gotthold Salomon as the Founder of the Jewish Reform Movement in Germany Naama Jager, <i>Bar Ilan University</i> Response to Session "Between Three Countries: Haskalah and Post-Haskalah in the 19th Century" Shmuel Feiner, <i>Bar Ilan University</i>
18 July 16:30-18:30 SH 0.107	09.14	Israel and Migration
	Chair:	Kobi Cohen-Hattab, Bar Ilan University
16:30-17:00		Seeking a Return to Poland: The Case of Jewish Polish Immigrants in Israel (1948-1970) Ewa Wegrzyn, <i>Jagiellonian University</i>
17:00-17:30		The Zionist Success with UNSCOP: The Importance of the Diplomatic Campaign Elad Ben-Dror, <i>Bar Ilan University</i>
17:30-18:00		The first Israelis in the Netherlands: A Case Study of Diaspora, Jewish Identity and Integration between 1950 and 1970 Channa Zaccai, <i>University of Amsterdam</i>
18:00-18:30		"Broken Tablet" — the Attitude towards the Sephardic Torah Study in the course of Immigration to Israel in the 1950s Malka Katz, <i>David Yellin College</i>
19 July 09:00-10:30 SH 0.101	09.15	Jewish Intellectual and Cultural Life in Frankfurt
	Chair:	Kerstin von der Krone, Goethe University Frankfurt
09:00-09:30		Synagogue and Parliament: Jewish Frankfurt and the Revolution of 1848/49 Imanuel Clemens Schmidt, Goethe University Frankfurt

09:30-10:00		"New Learning" and "Jewish Thinking": Franz Rosenzweig's Concept of Jewish Learning and his Teaching on Philosophical Questions at the Frankfurt Freies Jüdisches Lehrhaus Christian Wiese, <i>Goethe University Frankfurt</i> Strengthening Jewish Identity – Nehemyia Tsvi Nobel and his Circle Rachel Heuberger, <i>Goethe University Frankfurt</i>
19 July 11:00-12:30 SH 0.101	09.16	Jews in Eastern Central Europe in the Nineteenth Century
	Chair:	Milan Žonca, Charles University
11:00-11:30		"In the Forefront of the Industrial Revolution". Jewish Entrepreneurs in Krakow and Podgórze in the Years 1867-1918 Przemyslaw Zarubin, <i>Jagiellonian University</i>
11:30-12:00		Cisleithanian Jewish Law 1890 between Diversity and Unity Daniel Baránek, Czech Academy of Sciences
12:00-12:30		Jewish Soldiers in the Habsburg Army: The Case of the 43rd Carniolan Line Infantry Regiment "Thurn/Simbschen" (1789-1810) Ilya Berkovich, <i>Austrian Academy of Sciences</i>
19 July 11:00-13:00 SH 0.107	09.21	Standing Alone: The Intimate and Public Life of Single Jewish Women in the First Half of the Twentieth Century
	Chair:	Elisabeth Janik-Freis, Technical University Berlin
11:00-11:30		The Life and Death of a Single, Feminist Jewish Leader in Germany: Hannah Karminski (1897- 1943) Natalie Naimark-Goldberg, <i>independent scholar</i>
11:30-12:00		A Portrait of a Relentless Feminist: Ada Fishman Maimon (1893-1973) Bat-Sheva Margalit Stern, <i>Schechter Institute for</i> <i>Jewish Studies</i>

12:00-12:30 12:30-13:00		The Question of Marriage in Sarah Schenirers Polish Diary: "My Maiden Self, my Surname, dies, and the Individual is Reborn with Completely New Concerns and Responsibilities" Joanna Degler (Lisek), <i>University of Wrocław</i> Challenges Confronting a Single Orthodox Female Teacher in Interwar Poland: A View from her Diary Rachel Manekin, <i>University of Maryland</i>
19 July 14:00-16:00 SH 0.101	09.19	Jewish Discussions on Sex Trafficking and Sex Work in the Early 20th Century: Entanglements Between Migration, Gender, and Antisemitism
	Chair:	Miriam Rürup, Moses Mendelssohn Zentrum für europäisch-jüdische Studien
14:00-14:30		Sex and the City – The Depiction of Women, Jews and the City in White Slavery Movies Elisabeth Janik-Freis, <i>Technical University Berlin</i>
14:30-15:00		Jewish Associationisms, Institutional Networks and Feminist Projects in Milan and Trieste (1899-1933) Paola Zichi, <i>Queen Mary University of London</i>
15:00-15:30		Protecting the Jewish Daughters: International Jewish Networks Policing Female Movement between Eastern Europe and Argentina Aleksandra Jakubczak, POLIN Museum of the History of Polish Jews
15:30-16:00		Jewish Feminists and the International Congresses on the Suppression of the Traffic in Women and Children in the late 1920s Marion Keller, <i>Goethe University Frankfurt</i>
20 July 11:00-12:30 SH 2.101	09.18	Family and Networks

62

Chair:

Alessandro Grazi, Leibniz Institute for European History, Mainz

11:00-11:30		The Prague Censor of Hebrew Books and his Personal and Professional Network Marketa Kaburkova, <i>National Library of the Czech</i> <i>Republic</i>
11:30-12:00		Images of Italian Jewish Emancipation: An Analysis of Family Photographs after Liberation from the Roman Ghetto in 1870 Edna Barromi-Perlman, Kibbutzim College of Education / University of Haifa
12:00-12:30		Novel Opportunities, Perpetual Barriers. The Social Mobility and Integration of the Jewish Dutch Elite, 1870-1940 Sietske van der Veen, <i>Utrecht University</i>
20 July 11:00-12:30 SH 2.106	09.02	Building Israel's Culture
	Chair:	Artur Skorek, Jagiellonian University
11:00-11:30		Parodies of the Dybbuk in Eretz-Israeli Satirical Performances of the 1930s: A Poetic Mechanism for Negotiating Cultural Changes Shelly Zer-Zion, <i>University of Haifa</i>
11:30-12:00		The Zionist Turn in the Prose of Haim Hazaz Itamar Drori, Bar Ilan University
12:00-12:30		Using Settlement Plans for Political Survival: the Struggle of the Jewish National Fund to Maintain Political Influence in the Young State of Israel
		Anat Kidron, Tel Hai Academic College
20 July 14:00-15:30 SH 0.101	09.10	Diversity of Orthodoxy
	Chair:	Alicja Maslak-Maciejewska, Jagiellonian University
14:00-14:30		A Newspaper is not a School: Yehiel Bril as a Modern Editor of an Orthodox Newspaper in 19th Century Europe (Ha-Levanon 1867-1881) Gideon Kouts, <i>Université Paris 8</i>
14:30-15:00		Dynamics of Change between Orthodoxy and Reform in Nineteenth-Century Italian Liturgies Alessandro Grazi, <i>Leibniz Institute for European</i> <i>History</i>

15:00-15:30		The Legalization of Modesty: History, Law, and Gender Implications Emmanuel Bloch, <i>University of Pennsylvania</i>
20 July 16:30-18:30 SH 0.101	09.20	Less-Heralded Constructive Relations between Jews and Non- Jews in Crisis
	Chair:	Stefan Vogt, Goethe University Frankfurt
16:30-17:00		Overpowering Jewish Considerations: F. G. Lorca in Hebrew Translation Erika Mejia, <i>Hebrew University</i>
17:00-17:30		Ernst Leitz of Wetzlar: Helping—and Working with the Persecuted Frank Dabba Smith, Leo Baeck College (UK)
18:00-18:30		Shhhhh: Harpo saves America Michael Berkowitz, <i>University College London</i>
20 1	00.00	
20 July 16:30-18:30 SH 0.107	09.22	Transcultural Jewish Identities
16:30-18:30	09.22 Chair:	Transcultural Jewish Identities  François Guesnet, University College London
16:30-18:30		
16:30-18:30 SH 0.107		François Guesnet, <i>University College London</i> The Arab Ashkenazi: the History of Jewish European Integration in the Levant and its Implications
16:30-18:30 SH 0.107 16:30-17:00		François Guesnet, <i>University College London</i> The Arab Ashkenazi: the History of Jewish European Integration in the Levant and its Implications Yair Wallach, <i>SOAS University of London</i> Transcultural Memory Transmission: Arab and Indian Jews in Comparative Perspective

#### **Shoah and Antisemitism**

ioaii aiia 7		
17 July 09:00-10:30 SH 0.101	10.01	Antisemitism in Western Europe in the Nineteenth Century
	Chair:	Jan Kutílek, University of Pardubice
09:00-09:30		"The Champion of a Wronged People": Antisemitism in British Policy in the Late 19th Century Karolina Sierzputowska, <i>Jagiellonian University</i>
09:30-10:00		Diverse Constructions of "The Jews" in the Tablet, and a Re-evaluation of Cardinal Archbishop Herbert Vaughan (1868-1903) Simon Mayers, EAJS Administrator
10:00-10:30		Generating and Gendering Hate: The Visual Vilification of the Jewess in the Graphic Work of Gyp (1849-1932) Neta Peretz, <i>Hebrew University</i>
17 July 11:00-12:30 SH 0.101	10.02	Facing Antisemitism
	Chair:	Jenny Hestermann, Heinrich Böll Foundation
11:00-11:30		Decoding the Secret: Conspiratorial Reading against Antisemitism Edmund Chapman, Maynooth University
11:30-12:00		Competing Knowledge about Antisemitism in Contemporary France Sebastien Mosbah-Natanson, <i>Sorbonne</i> University
12:00-12:30		Monument Debates, Memory-Making, and Stolpersteine Ruth Mandel, <i>University College London</i>
19 July 09:00-10:30 SH 0.107	10.03	Antisemitism and Shoah in Poland
	Chair:	N.N.
09:00-09:30		The Beginning of the Holocaust in Breslau 1933. Walter Steinfeld's Murder and its Impact on the German-Jewish Community Jonathan Kaplan, <i>University Library Frankfurt am Main</i>

09:30-10:00		Policy set in Stone? Polish Diplomacy, the "Jewish Question" and two Visits of Foreign Minister Józef Beck in London (1936 and 1939) Kinga Czechowska, Institute of National Remembrance in Bydgoszcz  Shmuel Zygielbojm and the Polish Government
10.00 10.50		in Exile. A History of Disappointment Michal Trebacz, University of Lodz
20 July 09:00-10:30 SH 0.107	10.05	Diverse Perspectives of Ego- Documents from the Holocaust Period
	Chair:	Dan Michman, Yad Vashem
09:00-09:30		The Collection of Alfred Schwarzbaum's Letters — an Expression of the Victims' Internalization of Terror Mali Eisenberg, Bar Ilan University
09:30-10:00		Re-Reading of Letters of Viennese Jews in the Lublin District Talia Farkash, <i>Open University of Israel</i>
10:00-10:30		New Observations on Sexual Violence in the Nazi Concentration Camp System Rotem Taitler, <i>Tel Aviv University</i>
20 July 11:00-12:30 SH 0.107	10.06	Antisemitism and Shoah: the Local Perspective
	Chair:	Ruth Mandel, University College London
11:00-11:30		Anti-Jewish Gendered Violence in Poland, 1918- 1919 Jan Kutílek, <i>University of Pardubice</i>
11:30-12:00		Jewish Women Rescued by the Sisters of the Studite Rule During the Holocaust Yuriy Skira, <i>Ukrainian Catholic University</i>
12:00-12:30		Commitment and Reality. A Snapshot of (Group) Jewish Emigration from Hungary (1945-1946) Attila Novak, <i>National University for Public Service</i>

20 July 14:00-16:00 SH 0.107	10.04	EMPATHIA <sup>3</sup> Project – On the Way to a Core Curriculum for Future Officers and History Teachers
	Chair:	Jonna-Margarethe Mäder, Ruhr University Bochum
14:00-14:30		Between Demands and Expectations: The Evolution of the EMPATHIA <sup>3</sup> Joined Project Ulf Plessentin, <i>Tikvah Institut</i>
14:30-15:00		What should Future Police Officers and History Teachers know about Jewish Life, Religion, and History? Jonna-Margarethe Mäder, <i>Ruhr University</i> <i>Bochum</i>
15:00-15:30		What should Future Police Officers and History Teachers Know about the History of Israel and the Arab-Israeli Conflict?  Nicola Brauch, Ruhr University Bochum
15:30-16:00		Response to Session "EMPATHIA <sup>3</sup> Project – On the Way to a Core Curriculum for Future Officers and History Teachers" Deidre Berger, <i>Tikvah Institut</i>

# **Regional and National Judaism**

17 July 09:00-10:30 SH 2.101	11.02	Regional Jewish Food
	Chair:	David Rotman, Hebrew University
09:00-09:30		Industry, Biographies, and Culture: How Jews and Non-Jews Created the Famous Viennese Cuisine from the late 1700s to 1938 Susanne Belovari, <i>University of Ilinois, Urbana-</i> <i>Champaign</i>
09:30-10:00		Gastronomic Code of Latgale Jews in the 1970s-1990s Ilze Olehnovica, <i>Daugavpils University</i>
10:00-10:30		"Gefilte Fish can be the Next Sushi." Jewish American 21st Century Culinary Inventions and Aspirations Nora Rubel, <i>University of Rochester</i>
17 July 11:00-13:00 SH 2.101	11.01.6	The Balkans as a Liminal and Connected Space: Crossing Cultural, Ethnic, Linguistic, and Denominational Boundaries South East European Jewish Studies 6
	Chair:	Katja Šmid, Spanish National Research Council (CSIC)
11:00-11:30		Between Ashkenazim and Sephardim: Ottoman Balkan Jewry as a Liminal Space Tirza Kelman, <i>Ben Gurion University</i>
11:30-12:00		Portuguese Jews in the Balkans in the 16th Century: Sources and Problems José Tavim, <i>University of Lisbon</i>
12:00-12:30		Space and Sound in Sephardic Balkan Synagogues Fani Gargova, <i>Goethe University Frankfurt</i>
12:30-13:00		Stability of Judeo-Spanish Subjunctive in Independent Optative Sentences Iskra Dobreva, <i>Sofia University St. Kliment Ohridski</i>

17 July 14:00-16:00 SH 2.104	11.01.1	Transnational Balkan Jewish Lives in the first Half of the Twentieth Century South East European Jewish Studies 1
	Chair:	Noëmie Duhaut, Leibniz Institute for European History
14:00-14:30		Salonica Jews' Emigration Reconsidered: The Case of the Habsburg Empire Lida-Maria Dodou, <i>University of Vienna</i>
14:30-15:00		"La mujer en kaza, el ombre al charshi"? The Migrations of Jewish Women from Greece and Turkey in Interwar France: Trajectories, Work, and Marriage (1917-1939) Esther Saltiel Ragot, École des Hautes Études en Sciences Sociales (EHESS)
15:00-15:30		Jewish Business Networks in the Balkans: Transnational Ethnic Entrepreneurship Orly C. Meron, <i>Bar Ilan University</i>
15:30-16:00		The Unique History of the Barascheum Jewish Theatre in World War II Romania Felicia Waldman, <i>University of Bucharest</i>
17 July	11.03	Jewish Cemeteries in
14:00-16:00 SH 4.101		Early Modern Germany:
3.1 3		Interdisciplinary Perspectives
	Chair:	<b>Thomas Kollatz,</b> Academy of Sciences and Literature Mainz
14:00-14:30		After the Expulsions: Rural Cemeteries and Jewish Life in Early Modern Germany Lucia Raspe, <i>Steinheim Institute</i>
14:30-15:00		From Rabbi to Lawyer: Emancipation History as Reflected in Grave Monuments Susanne Talabardon, <i>University of Bamberg</i>
15:00-15:30		Digitisation Methods for Jewish Graveyards — 3D Imaging, Topographic Survey and (3D) Surface Imagery for an Efficient Analysis of Graveyard Ensembles Mona Hess, University of Bamberg

15:30-16:00		A Semantic Structural Model with Vocabulary of Descriptive Terms for the Analysis of Formal, Constructive and Conservation Features across Jewish Cemeteries Tobias Arera-Rütenik, <i>University of Bamberg</i>
17 July 16:30-18:30 SH 4.101	11.04	Desecration of Jewish Cemeteries: Research and Prevention in the Multidisciplinary Network "Net Olam"
	Chair:	Lucia Raspe, Steinheim Institute
16:30-17:00		The Collaborative Project "Net Olam" – Diverse Partners, Diverse Strategies Helge-Fabien Hertz, <i>Steinheim Institute</i>
17:00-17:30		Gravestones, Documents, Databases – Diversity of Sources for Researching Desecration of Jewish Cemeteries in Bavaria Elisabeth Singer-Brehm, <i>Bayerisches Landesamt</i> für Denkmalpflege
17:30-18:00		Protecting Jewish Cemeteries through the Courts? – A Comparison of Court Decisions Ann-Kathrin Steger, <i>Justus-Liebig University</i>
18:00-18:30		Maintaining, Reminding, Remembering  – Jewish Cemeteries in the German  Commemorative Landscape since 1945  Katrin Keßler, Technische Universtität  Braunschweig
18 July 09:00-10:30 SH 2.104	11.05	Jewish Culture in a Changing Central European Landscape
	Chair:	Ivana Vučina Simović, University of Belgrade
09:00-09:30		The Family Correspondence of Rabbi Mayer Bretzfeld (c.1750-1823): Daily Life and Literacy of Franconian Rural Jewry Carsten Wilke, <i>Central European University</i>
09:30-10:00		"Dr. Elsass tends to place the coverbs incorrectly": A Sociolinguistic History of the Landesrabbinerschule in Budapest in the 19th Century Tamás Biró, University of Jewish Studies

10:00-10:30 Jewish Landlords and Agricultural

Modernisation in Western Hungary before 1947

Tünde Csendes, University of Jewish Studies

#### **EAJS Distinguished Panel**

SH 2.104

18 July 11.01.3 Life and Lives after the Holocaust:

SH 2.104 Biographical and Communal

Histories and Narratives of Jewish Life in post-1945 Southeastern

Europe

South East European Jewish

Studies 3

Chair: Mirjam Rajner, Bar Ilan University

11:00-11:30 The Historian Mirjana Gross and her Academic

Life in the Shadow of the Holocaust Martina Bitunjac, *University of Potsdam* 

11:30-12:00 Danilo Kiš' Documentary Goli Život and the

Socialist Labor Camp Goli Otok as a Memory

Site of Yugoslav Jewry

Yvonne Živković, Karl Franzens University

12:00-12:30 The Role of the Jews in Bulgaria before and

after the Second World War

Rumyana Marinova-Christidi, Sofia University St.

Kliment Ohridski

18 July 11.01.4 Print Culture, Linguistic Practices,

and Orality in Balkan Sephardi

Communities in the long Nineteenth Century

**South East European Jewish** 

Studies 4

Chair: Felicia Waldman, University of Bucharest

14:00-14:30 Rabbi Nathan Amram and the Hebrew Presses

in the Balkans: A Prism for the Relationship between 19th-century Jewish Centers Lilac Torgeman, *University of Haifa* 

14:30-15:00 David Moshe Alkalay and the Printing of Ladino

Books in Belgrade: Behind the Scenes Katja Šmid, Spanish National Research Council

(CSIC)

15:00-15:30 15:30-16:00		Sephardic Education in Former Yugoslavia between Tradition and Modernity Ivana Vučina Simović, <i>University of Belgrade</i> The Role of Memory in the Storytelling Performance: Judeo-Spanish Folktales from Bitola's Oral Tradition Zeljko Jovanovic, <i>Sorbonne University</i>
18 July 16:30-18:30 SH 2.104	11.01.5	The Holocaust in Southeastern Europe: Old Narratives and New Perspectives South East European Jewish Studies 5
	Chair:	Branko Ostajmer, Croatian Institute of History
16:30-17:00		Judging Anti-Jewish Persecutions before Nuremberg? A Unique Bulgarian Trajectory Nadège Ragaru, <i>Sciences Po Paris</i>
17:00-17:30		Emergence of Holocaust Historiography and the Yugoslav Jewry Lovro Kralj, <i>University of Rijeka</i>
17:30-18:00		"Hotel Conditions"? Holocaust Survivors in the Italian Occupation Zone and the Narratives of the Holocaust in Yugoslavia Željka Oparnica, <i>University of London</i>
18:00-18:30		The Einsatzstab Reichsleiter Rosenberg and the Plunder of the Jewish Libraries of Greece Dimitrios Varvaritis, <i>University of Vienna</i>
18 July 16:30-18:30 SH 2.109	11.10	Jewish Life in the Soviet Republics
	Chair:	Louise Hecht, Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg
16:30-17:00		Jews in Waste Recycling Activities in the Early Soviet Union: Strategy of Survival. Case Study of Ukraine Tetiana Perga, National Academy of Science of Ukraine
17:00-17:30		Motivation of Lithuanian Jews to Serve in the 16th Lithuanian Division as Part of the Red Army during the Second World War Gelena loffe, Ben Gurion University

17:30-18:00		Calendar Holidays of Latgale Jews in the 1970s-1990s Elina Vasiljeva, <i>Daugavpils University</i>
19 July 09:00-10:30 SH 1.104	11.01.2	Political Culture and Politics of Culture in Interwar Southeastern Europe South East European Jewish Studies 2
	Chair:	Željka Oparnica, University of London
09:00-09:30		Hugo Spitzer and Julijo Pfeiffer — Two Intertwined Destinies Branko Ostajmer, <i>Croatian Institute of History</i>
09:30-10:00		Yugoslav Zionists, Local Jewish Relief Committees, and the Flight of European Jews to the Kingdom of Yugoslavia, 1933-1941 Marija Vulesica, <i>Humboldt-Universität zu Berlin</i>
10:00-10:30		Di Vilna Trupe in Romania: Revolutionizing the Yiddish Cultural Life Camelia Crăciun, New Europe College Center for Advance Study
19 July 11:00-12:30 SH 2.109	11.09.1	Old Sources, New Corpuses: Approaches to Studying Judaism of the Italian Peninsula Part 1
	Chair:	Guido Bartolucci, University of Bologna
11:00-11:30		"Time Capsules": From the Nikolaus Müller and Cesare Colafemmina Archives to the Corpus of Apulian-Lucan Jewish Epigraphs Mariapina Mascolo, École Pratique des Hautes Études
11:30-12:00		Jewish Burial Rituality in Testamentary Dispositions and Epigraphic Sources in Trieste in the 18th Century Antonio Spagnuolo, <i>University of Bologna</i>
12:00-12:30		Response to Session "Old Sources, New Corpuses: Approaches to Studying Judaism of the Italian Peninsula II" Sonia Fellous, <i>Institut de Recherche et d'Histoire</i> des Textes

19 July 14:00-16:00 SH 4.106	11.11	Politics and Education of Iberian and Mediterranean Jews (16th-20th Centuries)
	Chair:	José Tavim, University of Lisbon
14:00-14:30		Education and Politics in Ottoman Constantinople: Rabbi Elijah Mizraḥi (c. 1450–1526) and the Controversy over Teaching Karaites Susanne Härtel, <i>Hochschule für Jüdische Studien</i> <i>Heidelberg</i>
14:30-15:00		The "Bedrock of our Nation": Education in the Portuguese Community of Hamburg in the Second Half of the Seventeenth Century Hugo Martins, <i>University of Potsdam</i>
15:00-15:30		The Contribution of Sephardi Jews to the Expansion of Vocational Education in Southwest France in the 18th Century: Examples from Bordeaux and Bayonne Nimrod Gaatone, <i>Université libre de Bruxelles</i>
15:30-16:00		Jewish Education between East and West at the Turn of the 20th Century: The Case of Sephardi Women Teachers at the AIU Vincent Petit, <i>PSL University</i>
19 July 14:00-16:00 SH 2.104	11.07	Material Culture of Ukrainian Jewry (In Memory of Dr. Iryna Serheyeva)
	Chair:	Vitaly Chernoivanenko, V. Vernadsky National Library of Ukraine
14:00-14:30		Biblical Texts in the Judaica Collection at the V. Vernadsky National Library of Ukraine Oleksiy Khamray, <i>National Academy of Sciences of Ukraine</i>
Cancelled due to war in Ukraine		Provenance of Judaica in Museum Collections in Ukraine: Lviv's Case Maksym Martyn, Lviv Museum of the History of Religion

14:30-15:00		Book Collections from the Kamianets-Podilskyi State Historical Museum: A Question of Provenance Nadia Ufimtseva, National University of Kyiv- Mohyla Academy
15:00-15:30		Publishing Activity of Kultur-Lige in Ukrainian People's Republic and Early Soviet Union: A Comparative Analysis Anna Umanska, National Academy of Sciences of Ukraine
15:30-16:00		Jewish Themes in Ukraine's Philately Vitaly Chernoivanenko, V. Vernadsky National Library of Ukraine
20 July 09:00-10:30 SH 4.101	11.08	Being Jewish for Ukraine
	Chair:	<b>Anna Umanska,</b> National Academy of Science of Ukraine
09:00-09:30		The Found and the Perceived: Judaica in the Main Historical museum of Ukraine Tamara Kutsaieva, National Museum of History of Ukraine
09:30-10:00		Integrative Approach to Teaching Hebrew in Schools of Ukraine: Implementation of the Content of Education in Educational Programs, Textbooks and Manuals Nataliia Bakulina, <i>independent scholar</i>
10:00-10:30		The Activities of Leading Jewish Organizations in the Context of the War in Ukraine: Political Aspect Alla Zakharchenko, Odesa Mechnikov National University
20 July 14:00-16:00 SH 4.101	11.09.2	Old Sources, New Corpuses: Approaches to Studying Judaism of the Italian Peninsula Part 2
	Chair:	Emma Abate, Bologna University

14:00-14:30	Individuals among Identities in Early Modern Venice: Problematics of Archiving, Names, and Denominations Evelien Chayes, French National Centre for Scientific Research (CNRS)
14:30-15:00	<b>Agostino Giustiniani's Zohar</b> Saverio Campanini, <i>University of Bologna</i>
15:00-15:30	The Jewish Sources of Pietro Galatino's Opus de Arcanis Catholicae Veritatis Guido Bartolucci, <i>University of Bologna</i>
15:30-16:00	Response to Session "Old Sources, New Corpuses: Approaches to Studying Judaism of the Italian Peninsula. Part 2" Giacomo Corazzol, Institut de Recherche et d'Histoire des Textes

# **Jewish Thought**

17 July 09:00-10:30 SH 3.101	12.01	Medieval Jews in Intellectual Contexts
	Chair:	Yoav Meyrav, Hamburg University
09:00-09:30		The Antiquity of the Laws of Moses vs. their Historical Accumulation: A Chapter in 10th Century Karaite Thought Aviram Ravitsky, <i>Ariel University</i>
09:30-10:00		Musiqah Iyunit — The Themes of Speculative Music According to Medieval Hebrew Texts Alexandre Cerveux, <i>University of Oxford</i>
10:00-10:30		Sa'adyah's Involvement with Scepticism Almuth Lahmann, <i>independent scholar</i>
17 July 11:00-12:30 SH 3.101	12.02	Variations of Jewish Scepticism in the Twentieth Century
	Chair:	Dorit Lemberger, Bar Ilan University
11:00-11:30		Jewish Wisdom: Durkheim and Freud on Religion Cristiana Facchini, <i>University of Bologna</i>
11:30-12:00		The Dark Ground of the World: Theodicy and Scepticism in Jacob Taubes Kirill Chepurin, <i>Hamburg University</i>
12:00-12:30		Response to Session "Variations of Jewish Scepticism in the Twentieth Century" Giuseppe Veltri, <i>Hamburg University</i>
17 July 14:00-16:00 SH 3.101	12.03	Essentialism in Halakha: Philosophical Aspects
	Chair:	Aaron Segal, Hebrew University
14:00-14:30		Who is a Woman? Who is a Man? Orthodox Halakhic Discourse on Trans* People — Essentialism or Flexible Naturalism? Ronit Irshai, <i>Bar Ilan University</i>
14:30-15:00		Who is a Jew? A Historical, Philosophical and Halakhic Inquiry Noam Oren, <i>Hebrew University</i>

15:00-15:30		"When Pigs Become Kosher": Natural Properties, Halakhic Properties, and Variations of Halakhic Non-naturalism Israel J. Cohen, <i>Hebrew University</i>
15:30-16:00		Response to Session "Essentialism in Halakha: Philosophical Aspects" Aaron Segal, <i>Hebrew University</i>
17 July 16:30-18:30 SH 3.101	12.04	Jewish as Other to the West?
	Chair:	Yosef Schwartz, Tel Aviv University
16:30-17:00		Decolonial Jewish Thought in post-1968 France Elad Lapidot, <i>University of Lille</i>
17:00-17:30		The Other Within: The Marrano Difference and the Western Modernity Agata Bielik-Robson, <i>University of Nottingham</i>
17:30-18:00		Nietzschean Prophecies: David Frischmann's Translation of Also Sprach Zarathustra and the Antinomies of Modern Jewish Experience Orr Scharf, <i>University of Haifa</i>
18:00-18:30		Colonial Histories and Postcolonial Perspectives in North-African French Jewish Thought Yael Attia, <i>University of Potsdam</i>
18 July 09:00-10:30 SH 3.101	12.05	Postmodernism, Ethics and Religion
	Chair:	Kirill Chepurin, Hamburg University
09:00-09:30		A Flight before Light: The Diversity of Femininity in Levinas' Writings Dorit Lemberger, Bar Ilan University
09:30-10:00		The Idea of "Sacred Text" in Contemporary Jewish Philosophy: "Biblical Deconstructionism" in Paul Ricoeur and Jacques Derrida Miriam Feldmann-Kaye, <i>Bar Ilan University</i>
10:00-10:30		"The Erasure of the Erasure": A Philosophical Examination of the Re-writing of Modern Judaism Through a Derridean Lens Hanoch Ben Pazi, <i>Bar Ilan University</i>

18 July 11:00-12:30 SH 3.101	12.06	New Research in 20th Century Jewish Thought
	Chair:	Zvi Stampfer, Hebrew University
11:00-11:30		War and Peace in the Thought of Rabbi Shimon Gershon Rosenberg (Shagar) Ron Wacks, <i>Herzog Academic College</i>
11:30-12:00		The Perception of Man in The Thought of Yosef Schechter Sarit Schussheim, <i>Herzog Academic College</i>
12:00-12:30		Textuality, Orality, and Context in the Hasidic Sermon Daniel Reiser, <i>Herzog Academic College</i>

## **EAJS Distinguished Panel**

18 July 14:00-16:00 SH 3.101	12.07	New Discoveries in Hebrew Philosophical Manuscripts of Metaphysics and Philosophical Theology
	Chair:	Charles Manekin, University of Maryland
14:00-14:30		A Unique Blend: Merging Two Hebrew Versions of al-Baalyawsi's "Book of Imaginary Circles" Lucas Oro Hershtein, <i>Hamburg University</i>
14:30-15:00		Aristotelizing Pseudo-Aristotle: Abraham ibn Hasdai's Hebrew Translation of "The Book of the Apple" and its Manuscript Tradition Ioana Curut, Babes-Bolyai University
15:00-15:30		A Forgotten Prolegomenon to the Study of Divine Science Yonatan Shemesh, <i>Yale University</i>
15:30-16:00		A Philosopher Hiding in the Margins: An Anonymous Scholar's Critique of a Metaphysical Text Yoav Meyrav, <i>Hamburg University</i>
18 July 16:30-18:30 SH 3.101	12.08	Jewish Christian Religiosity: A Session on the Possibility of Jewish and Christian Thinking and Theology
	Chair:	Haim (Howard) Kreisel, Ben Gurion University

16:30-17:00		St. Paul and the Beginning of Jewish Wissenschaft George Kohler, <i>Bar Ilan University</i>
17:00-17:30		The Wordliness of Judaism: JJ. Rousseau, Hermann Cohen, and Leo Baeck Anaël Malet, <i>Bar Ilan University</i>
17:30-18:00		Linked in Translation: The Case of Ruach and the Interplay between Jewish and Christian Theology in the Buber-Rosenzweig Bible Dana Rubinstein, <i>Hebrew University</i>
18:00-18:30		German-Jewish-Christian Occultism: Martin Buber and Ernst Mueller Amir Engel, Hebrew University
19 July 09:00-10:30 SH 3.101	12.09	Variations and Anomalies in Medieval Hebrew Philosophy and Science: Manuscripts, Sources, Terminology, and Comparison
	Chair:	Charles Manekin, University of Maryland
09:00-09:30		The Manuscript Transmission of Moses Narboni's Commentary on Averroes's Questions in Physics in the Italian Renaissance Hanna Gentili, <i>British Library</i>
09:30-10:00		The Hebrew Version by Salomon ben Joseph Ibn Ayyub of Averroes' Middle Commentary on Aristotle's De Coelo Margherita Mantovani, <i>Hamburg University</i>
10:00-10:30		"Entelechy" in Jewish Philosophy: The Case of Nissim of Marseille and Joseph Albo Giuseppe Veltri, <i>Hamburg University</i>
19 July 11:00-12:30 SH 3.101	12.10	Tolerance and Diversity in Pre- Modern Jewish Thought
	Chair:	Hanna Gentili, British Library
11:00-11:30		Return of the Gods Norman Solomon, <i>Oxford University</i>
11:30-12:00		Maimonides' Evolving Toleration of Karaites Aaron Adler, <i>Herzog Academic College</i>

12:00-12:30		The Multiplicity of Voices in Nachmanides' Writings – Hermeneutics, Rhetoric, and Ideology Oded Yisraeli, <i>Ben Gurion University</i>
20 July 11:00-12:30 SH 3.101	12.11	Survivors Answering Nationalism: Scholem, Leibowitz, Taubes
	Chair:	Hanoch Ben Pazi, Bar Ilan University
11:00-11:30		Gershom Scholem and Holocaust: A Question of Responsibility and Position of Judgement Rosa Reicher, <i>Goethe University Frankfurt</i>
11:30-12:00		The Life of the Israeli Philosopher Yeshayahu Leibowitz as an Influence on his Philosophy Israel de Vries, <i>Bar Ilan University</i>
12:00-12:30		Adresse des Malum: Der Judengott. Resumption of a "Gnosis-Diskussion" Initiated by Jacob Taubes Wanja Kirchhoff, <i>Trier University</i>
20 July 09:00-10:30 SH 3.101	12.12	Between Jewishness, Chosenness, and Universalism
09:00-10:30	12.12 Chair:	
09:00-10:30		and Universalism
09:00-10:30 SH 3.101		and Universalism  Dana Rubinstein, Hebrew University  Jewish Messianism, Universalist Utopianism, and Radical Hope: The Political Afterlives of Gustav Landauer and Ernst Bloch

### **EAJS Distinguished Panel**

20 July 14:00-16:00 SH 3.101	12.13	New Approaches in the Study of Musar
	Chair:	Agata Paluch, Free University of Berlin
14:00-14:30		Between Middot and Sefirot: Positive Psychology in Moshe Cordovero's Tomer Devorah Patrick Benjamin Koch, <i>Hamburg University</i>
14:30-15:00		Musar as Emotion Machine: Psychagogy in Shevet Musar Ilaria Briata, <i>Hamburg University</i>
15:00-15:30		Angels and Demons in Early Modern Musar Literature Isaac Hershkowitz, <i>Bar Ilan University</i>
15:30-16:00		Books of Morality and Awe: The Curriculum of Hasidism Leore Sachs-Shmueli, <i>Bar Ilan University</i>
20 July 16:30-18:30 SH 3.101	12.14	New Findings in Hebrew Manuscripts of Logic, Philosophy, and Science
	Chair:	Yoav Meyrav, Hamburg University
16:30-17:00		
		Between Alphabetical Order and Al-Farabi's Iḥṣā: Samuel Ibn Tibbon's Explanation of Maimonides' Order of the Sciences Yehuda Halper, Bar Ilan University
17:00-17:30		Between Alphabetical Order and Al-Farabi's Iḥṣā: Samuel Ibn Tibbon's Explanation of Maimonides' Order of the Sciences
		Between Alphabetical Order and Al-Farabi's Iḥṣā: Samuel Ibn Tibbon's Explanation of Maimonides' Order of the Sciences Yehuda Halper, Bar Ilan University Yeḥi'el Nissim of Pisa and Aristotle's De anima: Sources, Context, and Engagement

# **Jewish Liturgy and Ritual**

20 July 09:00-10:30 SH 1.106	13.01	Reflection on/of Sacrifice in/and Prayer
	Chair:	Michael D. Swartz, Ohio State University
09:00-09:30		The Notion of Sacrifice in the Songs of the Sabbath Sacrifice Noam Mizrahi, Hebrew University
09:30-10:00		Sacrifice Reflected in Prayer beyond the 70 CE Divide Arjen Bakker, <i>University of Groningen</i>
10:00-10:30		Some Reflections on Jewish Prayer in the Modern épistème Irene Zwiep, <i>University of Amsterdam</i>
20 July 11:00-13:00 SH 1.106	13.02	The (Re)-invention and Silencing of Ashkenazi Rituals and Traditions in the Modern Era
	Chair:	Vered Raziel-Kretzmer, Ben Gurion University
11:00-11:30		Hanukka in Koheles Shlomo Ruth von Bernuth, <i>University of North Carolina</i>
11:30-12:00		Yahrzeit: Ritualizing Time and Shaping Memory in Modern Judaism Uriel Gellman, <i>Bar Ilan University</i>
12:00-12:30		A Mitzvah that Dares not Speak its Name: The Erasure of Niddah from German-Language Devotional Texts for Women Sarah Wobick-Segev, <i>Hamburg University</i>
12:30-13:00		"Black Kasha" and the Invention of Ceremonial Food in Chabad Hasidism Wojciech Tworek, <i>University of Wrocław</i>

# **Jewish Mysticism and Magic**

17 July 11:00-12:30 SH 2.106	14.05	Occult, Magic, Folklore and Zionism from Mandatory Palestine to Present Israel
	Chair:	<b>Bill Rebiger,</b> Martin-Luther-University Halle- Wittenberg
11:00-11:30		Between Orientalism and Nationalism: "Magic" and the Study of Mizrahi Jews in Mandatory Palestine Nimrod Zinger, <i>Achva Academic College</i>
11:30-12:00		All Her Sons: Politics and Folk Culture in Rachel's Tomb in the last Three Decades David Rotman, Hebrew University
12:00-12:30		Recycled Witches – The Retelling of Narratives from Rabbinical Literature within Contemporary Alternative Spirituality Marianna Ruah-Midbar Shapiro, <i>Zefat Academic</i> <i>College</i>
17 July 14:00-16:00 SH 2.106	14.01	Branches of the Tree: Early Modern Scholars and their Kabbalistic Diagrams
14:00-16:00	14.01 Chair:	Modern Scholars and their
14:00-16:00		Modern Scholars and their Kabbalistic Diagrams
14:00-16:00 SH 2.106		Modern Scholars and their Kabbalistic Diagrams  J.H. Chajes, <i>Haifa University</i> The Use of Tables in Kabbala Denudata: Henry More's Commentary on Christian Knorr von Rosenroth's Two Synoptical Tables
14:00-16:00 SH 2.106 14:00-14:30		Modern Scholars and their Kabbalistic Diagrams  J.H. Chajes, <i>Haifa University</i> The Use of Tables in Kabbala Denudata: Henry More's Commentary on Christian Knorr von Rosenroth's Two Synoptical Tables Lusdemar Rivera, <i>Free University of Berlin</i> Menaḥem Azariah da Fano's Studying and Editing of Moses Cordovero's Sefirotic Tree

### **EAJS Distinguished Panel**

17 July 16:30-18:30 SH 2.106	14.02	A Tree Branching Out: Adaptations of the Sefirotic System in Sabbatianism, Christian Kabbalah, and Freemasonry
	Chair:	Elke Morlok, Goethe University Frankfurt
16:30-17:00		The Sacred Secret of Shabbatai Zevi Efrat Lederfein-Gilboa, <i>Ben Gurion University</i>
17:00-17:30		The Ancient Kabbalists' Orthodox Faith: Lutheran Christocentrism and the Doctrine of the Sefirot Níels P. Eggerz, <i>Goethe University Frankfurt</i>
17:30-18:00		The Sefirotic Tree in Freemasonry Peter Lanchidi, <i>Ben Gurion University</i>
18:00-18:30		Theosophic and Theological Implications of Sefirotic Transformations in Textual and Visual Testimonies Elke Morlok, <i>Goethe University Frankfurt</i>
18 July 14:00-16:00 SH 2.106	14.03.1	Jewish Magic & Diversity I: Themes, Methods, Chronologies
14:00-16:00	14.03.1 Chair:	
14:00-16:00		Themes, Methods, Chronologies
14:00-16:00 SH 2.106		Themes, Methods, Chronologies  Emma Abate, Bologna University  Lists of Harmful Rituals in Aramaic Incantation Bowls – A Cognitive Exploration of Jewish Identity in the Sassanian Period
14:00-16:00 SH 2.106 14:00-14:30		Themes, Methods, Chronologies  Emma Abate, Bologna University  Lists of Harmful Rituals in Aramaic Incantation Bowls – A Cognitive Exploration of Jewish Identity in the Sassanian Period Miruna Belea, Hamburg University  Zoroastrian and Christian "Magic" Accusations against the Jewish Community in Sasanian and Early Islamic Persia

18 July 16:30-18:30 SH 2.106	14.03.2	Jewish Magic & Diversity II: Themes, Methods, Chronologies
	Chair:	Annelies Kuyt, Goethe University Frankfurt
16:30-17:00		Cataloguers, Catalogues, and Jewish Magic Manuscripts Michael Kohs, <i>Hamburg University</i>
17:00-17:30		A Guide to Unlocking Dreams in Yiddish: Introducing the Yiddish Book "Pisron Khaloymes" translated into Yiddish by Herz Rabbi Oyzers (Amsterdam, 1694) Daniella Zaidman-Mauer, <i>University of</i> Amsterdam
17:30-18:00		Catharsis of the Soul: Exorcism as Healing Ritual from Eastern Europe to Baghdad Andrea Gondos, Free University of Berlin
18:00-18:30		The Last Great Jewish Magician? The "Practical Kabbalah" of Rabbi Izhak Kaduri Gideon Bohak, <i>Tel Aviv University</i>
19 July 14:00-16:00 SH 3.106	14.04	Generic Forms in Theoretical and Practical Kabbalah
14:00-16:00	14.04 Chair:	
14:00-16:00		Practical Kabbalah
14:00-16:00 SH 3.106		Practical Kabbalah  Elke Morlok, Goethe University Frankfurt  Is there a Genre of Poetic Wisdom Texts in Early Kabbalah? The Example of Keter Shem Tov in its Literary Context  Bill Rebiger, Martin-Luther-University Halle-
14:00-16:00 SH 3.106 14:00-14:30		Practical Kabbalah  Elke Morlok, Goethe University Frankfurt  Is there a Genre of Poetic Wisdom Texts in Early Kabbalah? The Example of Keter Shem Tov in its Literary Context  Bill Rebiger, Martin-Luther-University Halle-Wittenberg  R. Moshe Zacuto's Haqdamot to Sefer ha-Zohar in Context  Vladislav Slepoy, Martin-Luther-University Halle-

# **Manuscipt Studies, History of the Jewish Book**

17 July 09:00-10:30 SH 2.109	15.01	Scribes, Texts and Readers
	Chair:	Katrin Kogman-Appel, Westfälische Wilhelms- Universität Münster
09:00-09:30		Did Isaac of Corbeil Initiate Communal Copying of his Semak? Revisiting his Letter to the Jewish Communities Judah Galinsky, <i>Bar Ilan University</i>
09:30-10:00		Hannah's Dragons: Gender and Conversion in a Fourteenth-Century Jewish Woman's Manuscript Milan Žonca, <i>Charles University</i>
10:00-10:30		Jewish Female Scribes and Self-Production of Religious Manuscripts in Italy and German- Speaking Lands in the 18th Century Dagmara Budzioch, <i>independent scholar</i>
17 July	15.02	Hebrew Manuscripts and
17 July 11:00-12:30 SH 2.109	15.02	Hebrew Manuscripts and Palaeography: New Perspectives 1
11:00-12:30	15.02 Chair:	•
11:00-12:30		Palaeography: New Perspectives 1  Ronny Vollandt, Ludwig-Maximilians-University Munich  Is there a Scribal School to which the Cairo Codex Belongs?
11:00-12:30 SH 2.109 11:00-11:30		Palaeography: New Perspectives 1  Ronny Vollandt, Ludwig-Maximilians-University Munich  Is there a Scribal School to which the Cairo Codex Belongs?  Vincent (Vince) Beiler, University of Cambridge
11:00-12:30 SH 2.109		Palaeography: New Perspectives 1  Ronny Vollandt, Ludwig-Maximilians-University Munich  Is there a Scribal School to which the Cairo Codex Belongs?

17 July 14:00-16:00 SH 2.109	15.03	Hebrew Manuscripts and Palaeography: New Perspectives 2 (Digital Perspectives)
	Chair:	Moshe Lawee, Haifa University
14:00-14:30		Seeing the Invisible: Digital Relevation of the Sarajevo Haggadah Aleksandra Buncic, <i>independent scholar</i>
14:30-15:00		HebrewPal: a New Digital for Hebrew Palaeography Joseph O'Hara, <i>Oxford University</i>
15:00-15:30		Computational Paleography Nachum Dershowitz, <i>Tel Aviv University</i>
15:30-16:00		Hebrew Manuscripts as a Source for Knowledge : A Case Study of Yemenite Hebrew Manuscripts Gila Prebor, <i>Bar Ilan University</i>
17 July 16:30-18:30 SH 2.101	15.04	Roundtable: ERC Synergy Project MiDRASH: Outline and Possibilities for Interaction Nachum Dershowitz <sup>1</sup> , Moshe Lawee <sup>2</sup> , Judith
		Olszowy-Schlanger³, Avi Shmidman⁴, Tsafra Siew⁵, Daniel Stökl Ben Ezra⁶ 1. Tel Aviv University, 2. Haifa University, 3. École Pratique des Hautes Études / Oxford University, 4. Bar Ilan University, 5. National Library of Israel, 6. École Pratique des Hautes Études
	Chair:	Daniel Stökl Ben Ezra, École Pratique des Hautes Études
17 July 16:30-18:30 SH 2.109	15.05	Broadsheets and Other Printed Ephemera: New Perspectives
	Chair:	Pavel Sládek, Charles University
16:30-17:00		Jewish Broadsheets: An Overview Avriel Bar-Levav, <i>The Open University of Israel</i>
17:00-17:30		Bilingual Broadsheets in Morocco in the First Half of the Twentieth Century David Guedj, <i>Hebrew University</i>

17:30-18:00 18:00-18:30		Ephemera for the Future? Vernacular History among Early Modern Jews Andrea Schatz, King's College London Response to Session "Broadsheets and Other Printed Ephemera: New Perspectives" Hanna Gentili, British Library
18 July 11:00-12:30 SH 2.109	15.08	Writing, Printing and Reading Books in the Early Modern Period
	Chair:	Avriel Bar-Levav, Open University of Israel
11:00-11:30		The Shifting Sands of the "Zohar": Weaving of Text(ure) Through Patterns Hillel Feuerstein, Bar Ilan University
11:30-12:00		Jewish Practices of Reading in the Light of Repeated Editions of Learned Hebrew Printed Books, 1515–1630 Pavel Sládek, <i>Charles University</i>
12:00-12:30		Yaakov Ben Haim and the Beginning of Hebrew Printing in Venice Yakov Z. Mayer, <i>Hebrew University</i>
18 July 14:00-16:00 SH 2.101	15.06	New Perspectives on the Production and Interpretation of a Ritually Pure Torah Scroll
	Chair:	Mark Farnadi-Jerusálmi, École Pratique des Hautes Études
14:00-14:30		Editorial Considerations - Text Tradition and Development of R. Samson ben Eliezer's Scribal Manual "Barukh she-amar" Anne May Dallendörfer, Free University of Berlin
14:30-15:00		Joining Halacha and Mysticism: Jom Tov Lipmann's Manual for sofrei STaM Sefer alfa beta Annett Martini, Free University of Berlin
15:00-15:30		Secrets of the Tagin in the Ashkenazi Tradition: Sefer Tagin of Eleazar of Worms Dana Eichhorst, Free University of Berlin

15:30-16:00		How to be a Scribe – Keset HaSofer and the Teaching of Jewish Scribal Law in 19th Century Eastern Europe Katharina Hadassah Wendl, Free University of Berlin
18 July 16:30-18:30 SH 2.101	15.07	Round Table: The Encyclopedia of Jewish Book Cultures Anna Busa <sup>1</sup> , Katrin Kogman-Appel <sup>2</sup> , Judith Olszowy-Schlanger <sup>3</sup> , Emile Schrijver <sup>4</sup> 1. Ludwig-Maximilians-University Munich, 2. Westfälische Wilhelms-Universität Münster, 3. École Pratique des Hautes Études / Oxford University, 4. Jewish Cultural Quarter
	Chair:	Emile Schrijver, Jewish Cultural Quarter
19 July	15.11	Masters of Letters: German-Jewish
09:00-10:30 SH 2.109		Type Designers in Service of
	Chair:	
		Type Designers in Service of Modern Hebrew Typography Roberta Tonnarelli, École Pratique des Hautes
SH 2.109		Type Designers in Service of Modern Hebrew Typography Roberta Tonnarelli, École Pratique des Hautes Études Circling the Square: Visions of Modern Hebrew Typography Nitzan Chelouche, DAAD Center for German Studies / Hebrew University "David Hebrew": The First Multi-Style Hebrew Typeface Family
SH 2.109 09:00-09:30		Type Designers in Service of Modern Hebrew Typography Roberta Tonnarelli, École Pratique des Hautes Études Circling the Square: Visions of Modern Hebrew Typography Nitzan Chelouche, DAAD Center for German Studies / Hebrew University "David Hebrew": The First Multi-Style Hebrew
SH 2.109 09:00-09:30 09:30-10:00		Type Designers in Service of Modern Hebrew Typography Roberta Tonnarelli, École Pratique des Hautes Études Circling the Square: Visions of Modern Hebrew Typography Nitzan Chelouche, DAAD Center for German Studies / Hebrew University "David Hebrew": The First Multi-Style Hebrew Typeface Family Shani Avni, Rochester Institute of Technology The Lost Hebrew Typeface by Franzisca Baruch

Judith Olszowy-Schlanger, École Pratique des Hautes Études / Oxford University Chair:

14:00-14:30 **Newly Discovered Hebrew Binding Fragments** 

from German Archives and Libraries

Andreas Lehnardt, Johannes Gutenberg University

Mainz

14:30-15:00		Latin Fragments Matter: All Jewish Documents in a 14th Century Girona Bookbinding Leor Jacobi, <i>Bar Ilan University</i>
15:00-15:30		Hebrew Documents and Re-Used Fragments from the National Archives (Archivio di Stato) in Rome Elena Nicoletta Barile, École Pratique des Hautes Études
15:30-16:00		New Hebrew Fragments in the State Archive of Ravenna Chiara Benini, <i>Fondazione San Carlo, Modena</i>
19 July 14:00-16:00 SH 2.109	15.10	Kimhi's Sefer ha-Shorashim: a Critical Edition and Questions Raised
	Chair:	Mordechai Cohen, Yeshiva University
14:00-14:30		The Latin Translation of Sefer ha-Shorashim by David Kimhi in the Ms. Or. V of Merton College Marta Fusaro, <i>University of Turin</i>
14:30-15:00		Variants and Common Errors in Biblical Quotations in Sefer ha-Shorashim Manuscripts Anamarija Vargovic, <i>Institut de Recherche et</i> d'Histoire des Textes
15:00-15:30		Poetic Tailpieces in some Sefer ha-Shorashim Manuscripts: What Do they Teach Us? Judith Kogel, <i>Institut de Recherche et d'Histoire</i> des Textes
15:30-16:00		Response to Session "Kimhi's Sefer ha- Shorashim: a Critical Edition and Questions Raised" Saverio Campanini, <i>University of Bologna</i>
		Saverno earnpariini, eriversity of zotogra
20 July 09:00-10:30 SH 2.109	15.12	Bible and Targum Manuscripts
	Chair:	<b>Javier del Barco,</b> Complutense University of Madrid
09:00-09:30		Mi-maqom Acher – "From Another Place" Finding God Hidden in the Megillah. Marc Michaels, <i>University of Cambridge</i>

09:30-10:00 A Previously Overlooked Manuscript of Targum Pseudo-Jonathan Hector Patmore. KU Leuven 10:00-10:30 Targum Pseudo-Jonathan's Commentary Tradition Gavin McDowell, French National Centre for Scientific Research (CNRS) 20 July 15.13 **Book Materials Study and** 14:00-16:00 **Medieval Hebrew Manuscripts** SH 2.101 Judith Olszowy-Schlanger, École Pratique des Chair: Hautes Études / Oxford University 14:00-14:30 Hebrew Manuscripts at the Bundesanstalt für Materialforschung und Prüfung Ira Rabin, Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) 14:30-15:00 Writing the Name of God in Medieval Torah Scrolls Nehemia Gordon, Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) Characterisation of Non-Vitriolic Iron-Gall Inks 15:00-15:30 used in Medieval Manuscripts Grzegorz Nehring, Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) 15:30-16:00 Material Studies of Torah Scrolls at the Bundesanstalt für Materialforschung und Prüfuna (BAM) Zina Cohen, Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) The Many Faces Of Masoretic 20 July 15.14 14:00-16:00 Manuscripts: Studies on the SH 2.109 **Abrezush Bible** Chair: Johannes Müller, Goethe University Frankfurt 14:00-14:30 The Making of the Abrezush Bible: Codicological and Palaeographical Observations Ilona Steimann, Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg

14:30-15:00		Lament in Tiny Letters: The Abrezush Colophon in ÖNB Cod. hebr. 16 and its Masoretic Hypotext Hanna Liss, Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg
15:00-15:30		Masora Parva Peculiarities among the Medieval Masoretic Bible Manuscripts in Ashkenaz Using the Example of Vienna ÖNB Cod. hebr. 16. Sebastian Seemann, Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg
15:30-16:00		Profiling Masoretic Individuals: ÖNB Cod. hebr. 16 as a Case Study for Digital Corpus Analysis Clemens Liedtke, <i>Hochschule für Jüdische Studien</i> <i>Heidelberg</i>
20 July 16:30-18:30 SH 2.101	15.15	BiNaH : an ongoing Research on the Hebrew Collection of the Bibliothèque nationale de France
	Chair:	Élodie Attia, Aix-Marseille University
16:30-17:00		A Closer Look at the Bible Paris, BNF, Héb. 34 or Why Count Quires Javier del Barco, Complutense University of Madrid
17:00-17:30		The Illuminated Hebrew Manuscripts of the Bibliothèque nationale de France Sonia Fellous, <i>Institut de Recherche et d'Histoire des Textes</i>
17:30-18:00		Paratextual Elements in the Kabbalistic and Magical Manuscripts of BNF Emma Abate, <i>Bologna University</i>
18:00-18:30		The Hebrew Philosophical Manuscripts of BNF Giacomo Corazzol, Institut de Recherche et d'Histoire des Textes
20 July 16:30-18:30 SH 2.109	15.16	Jewish Book Culture in the Islamicate World
	Chair:	Judith Olszowy-Schlanger, École Pratique des Hautes Études / Oxford University
16:30-17:00		A Secret Book Historian at Heart? – Pierre Bourdieu and his Literary Field Analysis Anna Busa, <i>Ludwig-Maximilians-University</i> Munich

17:00-17:30	Jewish Books and their Physical Shape as Reconstructed from Medieval Book Lists from the Cairo Genizah Ronny Vollandt, <i>Ludwig-Maximilians-University</i> <i>Munich</i>
17:30-18:00	The Worth of Books Fabio loppolo, <i>Ludwig-Maximilians-University Munich</i>
18:00-18:30	Digitising Dedications: Haqdashot in the Jewish Book Culture Database Judith Olszowy-Schlanger, École Pratique des Hautes Études / Oxford University

## **Libraries, Archives, Information Management**

17 July 14:00-16:00 SH 3.106	16.02	Two Decades Jewish Historical Press in the Digital World – JPRESS and Compact Memory
	Chair:	Caron Sethill, National Library of Israel
14:00-14:30		Compact Memory – Building and Maintaining a Digital Collection of (German)-Jewish Press Kerstin von der Krone, <i>Goethe University Frankfurt</i>
14:30-15:00		The Next 20 Years of Historical Jewish Digital Press; Challenges, Opportunities and New Directions in Light of the New Collaboration between Compact Memory and JPRESS Eyal Miller, <i>National Library of Israel</i>
15:00-15:30		German Israeli Newspapers between Two Cultures Meirav Reuveny, Leo Baeck Institute Jerusalem / Wissenschaftliche Arbeitsgemeinschaft des Leo- Baeck-Instituts
15:30-16:00		Response to Session: Two Decades Jewish Historical Press in the Digital World – JPRESS and Compact Memory Miriam Rürup, Moses Mendelssohn Zentrum für europäisch-jüdische Studien
18 July 11:00-12:30 SH 2.106	16.01	Tracing the History, Legacy and Contents of Jewish Collections in Eastern Europe
	Chair:	Eva Frojmovic, University of Leeds
11:00-11:30		Abba Balosher and his Library: The Crossing Fates Olga Potap, Boston University
11:30-12:00		Connecting the Dots: The Importance of the New Founding at the Judaica Collection of the National Library of Lithuania Lara Lempertiene, Martynas Mazvydas National Library of Lithuania
12:00-12:30		To the Problem of Identification of Manuscripts that Belonged to the "Schneerson Library" Alina Polovintchik (Lisitsyna), <i>Ariel University</i>

## **Jewish Museums and Collections**

18 July 11:00-13:00 Jewish Museum	17.01	<b>Exhibiting Jewish History, Culture, and Religion: Four Comparative Studies</b>
	Chair:	Julia Roos, Leibniz Institute for Jewish History and Culture – Simon Dubnow
11:00-11:30		Museum Display of Jewish Ritual Objects between Art and Pedagogy Verena Kasper-Marienberg, <i>North Carolina State</i> <i>University</i>
11:30-12:00		Exhibiting Jewish History in non-Jewish Museums — Three Examples from the Federal Republic of Germany from the 1960s to the 1980s Julia Roos, Leibniz Institute for Jewish History and Culture – Simon Dubnow
12:00-12:30		Collection and Display of Jewish Religion and History and Its Changes in the 20th Century: the Example of the Hungarian Jewish Museum and Archives Zsuzsanna Toronyi, Hungarian Jewish Museum and Archives
12:30-13:00		The Integrationist Model of the first Jewish Museum Berlin Sylvia Bailey, <i>North Carolina State University</i>
19 July 11:00-12:30 SH 1.101	17.03	Collecting and Presenting: Case Studies
	Chair:	Julia Roos, Leibniz Institute for Jewish History and Culture – Simon Dubnow
11:00-11:30		Visible to All: Interdisciplinary, Multi- perspective Work and Education at MiQua. LVR-Jewish Museum in the Archaeological Quarter Cologne Christiane Twiehaus, <i>MiQua Cologne</i>
11:30-12:00		Cecil Roth's Invention of Tradition Eva Frojmovic, <i>University of Leeds</i>
12:00-12:30		Material Evidence of Charitable Activities of Selig Goldschmidt on Museum Display Alla Sokolova, <i>independent scholar</i>

20 July 17.02 From Medieval Ashkenaz to 09:00-10:30 **Jerusalem and Back** SH 2.106 Chair: Malin Drees, Jewish Museum Augsburg Swabia From the Jewish Middle Ages to a Modern 09:00-10:00 Exhibit Elisheva Baumgarten, Hebrew University From Jerusalem to Erfurt 10:00-10:30 Maria Stürzebecher, Stadt Erfurt, Museum Alte Synagoge

### **Jewish Art**

17 July 09:00-10:30 SH 2.104	18.01	Jewish Careers in a "New" Professional Field in the 20th Century: Architecture, Civil Engineering, Design
	Chair:	Andreas Brämer, Institut für die Geschichte der deutschen Juden
09:00-09:30		Careers of Jewish Women in Design and Architecture in Germany in the First Half of the 20th Century Ulrich Knufinke, Katrin Keßler, <i>Technische</i> <i>Universität Braunschweig</i>
09:30-10:00		Erna Meyer: A Jewish Home Reformer and her Influence on the Neues Bauen Laura Altmann, <i>Technische Universität München</i>
10:00-10:30		Networks of Jewish Architects in the First Half of the Twentieth Century in Germany Mirko Przystawik, <i>Hamburg University</i>
17 July 11:00-12:30 SH 2.104	18.02	The Synagogue and its Art
	Chair:	Eva Frojmovic, University of Leeds
11:00-11:30		From Baroque Parochet to Neo-Avant-Garde Textile: Representation of Jewish Identity in the Tapestries of Hédi Tarján (1932-2008) Mariann Farkas, <i>Bar Ilan University</i>
11:30-12:00		Scrolling Out: The Voluted Images in Jewish Contexts, Beyond the Texts Ilia Rodov, Bar Ilan University
12:00-12:30		Synagogues in Strasbourg, in Search of Memory Max Polonovski, <i>Ministère de la Culture</i>
19 July 09:00-10:30 SH 2.104	18.03	Cross-Cultural Artistic Encounters
	Chair:	Katrin Kogman-Appel, Westfälische Wilhelms- Universität Münster

09:00-09:30		Lead to Gold, Sorrow to Hope: Alchemy in Synagogue Paintings Zvi Orgad, <i>Bar Ilan University</i>
09:30-10:00		Sound and Vision: Experiencing the Exodus Through Multimodal Devices in Medieval Illuminated Mahzorim Meyrav Levy, Westfälische Wilhelms-Universität Münster
10:00-10:30		Jewish Ceremonial Objects as Consumer Goods Hannah-Lea Wasserfuhr, Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg
19 July 11:00-12:30 SH 2.104	18.04	Trauma and Art
	Chair:	Irina Rabinovich, Holon Institute of Technology
11:00-11:30		Actual Sacrifice in 20th Century Jewish Art: A Panoramic View Monika Czekanowska-Gutman, <i>University of</i> <i>Warsaw</i>
11:30-12:00		The Visionary Expressionist Rosy Lilienfeld (1896, Frankfurt am Main - 1942, Auschwitz) Eva Sabrina Atlan, <i>Jewish Museum Frankfurt</i>
12:00-12:30		Art in Captivity: Case Study of Amalie Seckbach in Theresienstadt Annika Friedman, <i>Jewish Museum Frankfurt</i>
20 July 09:00-10:30 SH 3.106	18.05	Jews, Orientalism, and Identity
	Chair:	Ilia Rodov, Bar Ilan University
09:00-09:30		Orientalization of the "Ostjude": Nostalgia, Romanticism and Modernity in the Work of Artur Markowitz (1872-1934) Mirjam Rajner, <i>Bar Ilan University</i>
09:30-10:00		Back to the Light: Synagogue Textiles from Belarus, Lithuania, Poland, and Ukraine in the Nineteenth and the First Half of the Twentieth Centuries Anna Berezin, <i>Hebrew University</i>
10:00-10:30		Secrets of a 17th Century Torah Mantle Lenka Uličná, <i>Jewish Museum Prague</i>

20 July 11:00-12:30 SH 3.106	18.06	Feminist Interventions in Jewish Art
	Chair:	Monika Czekanowska-Gutman, <i>University of Warsaw</i>
11:00-11:30		Unpacking Rachel Félix's "Constructed" and "Self-constructed" Jewishness Irina Rabinovich, Holon Institute of Technology
11:30-12:00		Jewish Female Presence in Medallic Art Ira Rezak, <i>Harry G Friedman Society, Stony Brook</i> <i>University</i>
12:00-12:30		Gender Politics and the Avant-Gardes.  Mapping the Graphic Art of Vjera Biller in an Intersectional Framework  Mirjam Wilhelm, Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg
20 July 14:00-16:00 SH 3.106	18.07	Modernization of Tradition: Jewish Identity in the Architectural Practice of Ukraine in the 20th and 21st Centuries
	Chair:	Eugeny Kotlyar, Kharkiv State Academy of Design and Arts
14:00-14:30		Jewish Architects in Soviet Ukraine and Political Propaganda Campaigns in Architectural Criticism: the late 1920s and 1930s Serhiy Hirik, National University of Kyiv-Mohyla Academy
14:30-15:00		Between "Jewishness" and "Internationality": Miletsky School in Kyiv Soviet Modernism Ievgeniia Gubkina, <i>University College London</i>
15:00-15:30		An Image of the Synagogue in Preservation and Modernization of Cultural Heritage of Hasidism: The Case with the Tolna Hasidim Eugeny Kotlyar, <i>Kharkiv State Academy of Design</i> and Arts

# Jewish Performing Arts: Music, Theatre, and Film

18 July 14:00-16:00 Jewish Museum	19.02	Jewish Film Studies
	Chair:	Anna-Dorothea Ludewig, <i>University of Potsdam</i>
14:00-14:30		Jewish Film Festivals: Network Nodes and the Development of "Jewish Film" Lucy Alejandra Pizaña Pérez, <i>University of</i> Babelsberg
14:30-15:00		Jewish Perspectives on Antisemitism and Film Tirza Seene, <i>University of Babelsberg</i>
15:00-15:30		What is Jewish Film Heritage in Germany? A Database Project Johannes Praetorius-Rhein, <i>University of</i> Babelsberg
15:30-16:00		Retrospective of DEFA-Documentaries. Part of a Jewish Film Heritage? Ulrike Schneider, <i>University of Potsdam</i>
19 July 11:00-12:30 SH 1.104	19.03	When Music is Jewish
	Chair:	Yael Sela, University Potsdam
11:00-11:30		Returning Memory: Reconstruction of the Life and Work of Violinist Daniel Pomerantz Kamilė Rupeikaite, <i>Lithuanian Academy of Music</i> and Theatre
11:30-12:00		Musical Borrowings in Greek Songs about the Holocaust Chryssie Scarlatos, independent scholar
12:00-12:30		Raising Awareness towards De*colonization in Music Teacher Education: An Analysis of Jewish Roots in Argentinian Tango Ina Henning, University of Education Schwaebisch Gmuend
19 July 14:00-16:00 SH 4.101	19.01	Jewish Identity in TV Series and Films
	Chair:	Nadja Berkovich, University of Arkansas

14:00-14:30	The Land of Milk and Honey: Israel and Jewish Tradition in Israeli Film & TV Series Verena Hanna Dopplinger, <i>University of Vienna</i>
14:30-15:00	Exploring Third-Generation Poetic Expressions: Communicating Memory and Displacement in Poetry Films "Triptych" (2018) and "The Waltz" (2022) Anna Hofman, <i>Hamburg University</i>
15:00-15:30	Representation of Haredi Jewry in the German- US limited Serial Unorthodox Eik Dödtmann, <i>University of Babelsberg</i>
15:30-16:00	Regarding Jewish Utility Films as Film Heritage Janina Wurbs, <i>University of Potsdam</i>

## **Diversity / Gender / Identity**

18 July 09:00-10:30 SH 1.104	20.01	Jewish Gender and Diversity in the Modern World
	Chair:	Sacha Kagan, Hildesheim University
09:00-09:30		Marianne Beth (1890-1984) – Austria's First Female Lawyer, Zionist, Feminist and Cultural Scientist Barbara Lorenz, <i>independent scholar</i>
09:30-10:00		Polish-Jewish Women on their Bodies and Sexuality at the Turn of the Twentieth Century Zuzanna Kołodziejska-Smagała, <i>University of</i> <i>Warsaw</i>
10:00-10:30		Ukrainian Jewish Refugees in Germany: an Ethnographic Portrait Marina Sapritsky-Nahum, London School of Economics and Political Science
18 July 11:00-12:30 SH 1.104	20.02	Breaking Gender Roles
	Chair:	Marcela Menachem Zoufala, Charles University
11:00-11:30		The "Disgraceful Use of the Male Body in a Female Manner": Lev 20:13 in 4th-Century Roman Legislation Juni Hoppe, <i>University of Potsdam</i>
11:30-12:00		Voicing the Unspeakable: Women's Virtue in Early Modern Yiddish Mayses Anna Rogel, <i>Heinrich Heine University Düsseldorf</i>
12:00-12:30		A Queer Reading of Joseph: Jewish Interpretations of the Beautiful Young Man in the Hebrew Bible Karin Hügel, <i>University of Amsterdam</i>
18 July 14:00-16:00 SH 1.104	20.03	Queering Jewish Studies and Jewish Cultural Heritage
	Chair:	Ronit Irshai, Bar Ilan University
14:00-14:30		From Object to Experience: Jewish Cultural Heritage as Encounter Miranda Crowdus, <i>Concordia University</i>

14:30-15:00		Negotiations of Jewish Culture and Heritage by European LGBTQI+ Jews Sacha Kagan, <i>Hildesheim University</i>
15:00-15:30		<b>Queer Jewish Organizing in Europe</b> Jan Wilkens, <i>University of Potsdam</i>
15:30-16:00		Talking Jewish Cultural Heritage: Decolonizing and Genderizing Discourses on Jewish Heritage Sarah Ross, Hochschule für Musik, Theater und Medien
18 July 16:30-18:30 SH 1.104	20.04	Queer-Feminist Intersections in Jewish Media Studies
	Chair:	Marc Siegel, Johannes Gutenberg University Mainz
16:30-17:00		Family Resemblances: Gender and Jewishness in Feminist (Post-) Underground Comics Véronique Sina, Goethe University Frankfurt
17:00-17:30		Melodrama and Memory Culture in <i>Unorthodox</i> (2020): A Feminist Analysis Ina Holev, <i>Johannes Gutenberg University Mainz</i>
17:30-18:00		Voices of Reason? An Investigation of Sound and Testimony in Yael Bartana's Redemption Now at the Jewish Museum Berlin Simone Nowicki, Johannes Gutenberg University Mainz
18:00-18:30		Response to Session "Queer-Feminist Intersections in Jewish Media Studies" Marc Siegel, <i>Johannes Gutenberg University Mainz</i>
20 July 11:00-13:00 SH 1.104	20.05	Gender, Memory and Migration: Jewish Masculinities from North Africa and the Eastern Mediterranean, 1940s-1970s
	Chair:	Sami Everett, University of Southampton
11:00-11:30		"An adventure only books can tell": Rhodesli Jewish Migrants in Congo and Rhodesia, 1910s-1940s Dario Miccoli, <i>Ca' Foscari University</i>

11:30-12:00		Memory, Masculinity, and Mobility: Narrating Colonial Environment, Gender Construction and Migration in the Autobiographies of Italian Jews of Tunisia Martino Oppizzi, Ecole Française de Rome
12:00-12:30		"I always remember him with a lot of sadness": Perspectives on Gendered Identities among MENA Jewish Migrants Piera Rossetto, <i>Ca' Foscari University</i>
12:30-13:00		Response to Session "Gender, Memory and Migration: Jewish Masculinities from North Africa and the Eastern Mediterranean, 1940s-1970s" Ewa Tartakowsky, French National Centre for Scientific Research (CNRS)
20 July 14:00-16:00 SH 1.104	20.06	Diverse Approaches to Jewish Belonging, Identity, and Safety in the Contemporary World
	Chair:	Wout van Bekkum, University of Groningen
14:00-14:30		Invading Aliens or Model Migrants? What Jewish Identity Negotiation in Multiculturalism Can Teach us about Refugee Issues Jennifer Creese, <i>University of Leicester</i>
14:30-15:00		If the Talmud Mentions Many Genders why is it Hard to Make Space for me? Mie Astrup Jensen, <i>University College London</i>
15:00-15:30		British/Jewish History: from Decline to New Directions Gavin Schaffer, University of Birmingham
15:30-16:00		Secular Jewish Morality in U.S. Jewish Communities Jennifer Thompson, <i>California State University</i>
20 July 14:00-16:00 SH 4.106	11.06	The Rise of Israel Studies: Navigating the Intersection of Jewish Studies and Middle East Studies
	Chair:	Stefan Vogt, Goethe University Frankfurt
14:00-14:30		Israel Studies in the Pursuit of Autonomy: Methodological and Political Dimensions Artur Skorek, Jagiellonian University

14:30-15:00	In the Shadow of Vergangenheitsbewältigung: On the Emergence of Israel Studies in Germany Johannes Becke, <i>Hochschule für Jüdische Studien</i> <i>Heidelberg</i>
15:00-15:30	Israel Studies and Mizrahi Studies: Locating the Jewish State in the Middle East? Marcela Menachem Zoufala, <i>Charles University</i>
15:30-16:00	Putting Israel Studies into Practice: Notes on the Promotion of Civil Society in Israel Jenny Hestermann, Heinrich Böll Foundation

## **Talking About Jewish Studies**

19 July 14:00-16:00 SH 1.104	21.01	Branching out into the Present: Contemporary Jewish Studies in Germany
	Chair:	Irene Zwiep, University of Amsterdam
14:00-14:30		Love Between Past and Present: Relationships of Jews in Contemporary Germany Ina Schaum, Goethe University Frankfurt
14:30-15:00		Contemporary Hebrew Prose in German: Between the Familiar and the Foreign Tom Kellner, Martin-Luther-University Halle- Wittenberg
15:00-15:30		Transformation of Jewish Collective Identities in Germany by Immigration and Converts Olaf Glöckner, <i>University of Potsdam</i>
15:30-16:00		Jewish Diversity, or why Jews are Good to Think with: Branching out Dani Kranz, Ben Gurion University
20 July 11:00-12:30 SH 4.106	21.02	The Medium is the Message: How Publications Influence Perception in Jewish Studies
11:00-12:30	21.02 Chair:	<b>Publications Influence Perception</b>
11:00-12:30		Publications Influence Perception in Jewish Studies
11:00-12:30 SH 4.106		Publications Influence Perception in Jewish Studies Rachel Manekin, <i>University of Maryland</i> What Makes a 'Jewish Life' a Jewish life?
11:00-12:30 SH 4.106 11:00-11:30		Publications Influence Perception in Jewish Studies Rachel Manekin, University of Maryland What Makes a 'Jewish Life' a Jewish life? Martin Goodman, University of Oxford After Toaff: The Use of Blood in Jewish Healing Practice Revisited Birgit Klein, Hochschule für Jüdische Studien
11:00-12:30 SH 4.106 11:00-11:30 11:30-12:00	Chair:	Publications Influence Perception in Jewish Studies Rachel Manekin, University of Maryland What Makes a 'Jewish Life' a Jewish life? Martin Goodman, University of Oxford After Toaff: The Use of Blood in Jewish Healing Practice Revisited Birgit Klein, Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg Internet Responsa as a Narrative?

16:30-17:00	Citizen Strangers: Muslim Intellectuals, Jewish Intellectuals and a Politics of Responsibility in Germany and France Elisabeth Becker, <i>Heidelberg University</i>
17:00-17:30	Ethics without Borders: Jewish-Muslim Confluences in Medicine and Biotechnology Yulia Egorova, <i>Durham University</i>
17:30-18:00	Curating Commonality: the French Museum of Immigration Exhibition on Jewish and Muslim Migration from North Africa to France Sami Everett, <i>University of Southampton</i>
18:00-18:30	Tracing the Institutionalisation of Jewish and Muslim Thought in Germany: From the Wissenschaft des Judentums to Islamische Theologie Ufuk Topkara, Humboldt-Universität zu Berlin

## **Digital Jewish Studies**

18 July 09:00-10:30 SH 4.101	22.01	Utilizing Digital Humanities in Digital Curation
	Chair:	Sietske van der Veen, Utrecht University
09:00-09:30		The Posen Digital Library 2.0 Alison Joseph, Posen Digital Library of Jewish Culture and Civilization
09:30-10:00		Understanding Jewish Collections through the Lens of Archival Dependency Amelia Levi, <i>University of Bonn</i>
10:00-10:30		Response to Session "Utilizing Digital Humanities in Digital Curation" Sasha Goldstein-Sabbah, <i>University of Groningen</i>
18 July 11:00-13:00 SH 4.101	22.02	Digital Jewish Studies of Textual Data
	Chair:	Ira Rabin, Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM)
11:00-11:30		Textual Diversity and Manuscripts of the Hebrew Bible.The Reverse Engineering Kennicott (REK) project Luigi Bambaci, École Pratique des Hautes Études
11:30-12:00		Rethinking Tanhuma in the Digital Era Shimon Fogel, <i>University of Haifa</i>
12:00-12:30		Project "J-Doc": Experience of Documenting Soviet Oppression of Jews Fredi Rotman, <i>Nadav Foundation</i>
12:30-13:00		Making Metadata Dynamic: Related Entities in the "Buber Correspondences Digital" Project Thomas Kollatz, Academy of Sciences and Literature — Mainz
18 July 14:00-16:00 SH 4.101	22.03	Rabbis, Tsadikim, and Others: Quantifying East European Jewish History
	Chair:	Shirly Piperno, University of Oxford
14:00-14:30		Hasidic Leadership: From Lexicon to Network Analysis Marcin Wodziński, <i>University of Wrocław</i>

14:30-15:00		Rabbis in the Kingdom of Poland and the Potential of Aggregating Sources Aleksandra Oniszczuk, <i>University of Warsaw</i>
15:00-15:30		Sippurim: From Printed Books to Semantic Annotations of Hasidic Stories Gadi Sagiv, Open University of Israel
15:30-16:00		Response to Session "Rabbis, Tsadikim, and Others: Quantifying East European Jewish History" Chen Mandel-Edrei, <i>Open University of Israel</i>
18 July 16:30-18:30 SH 4.101	22.04	Jewish Studies in the Digital Age A State of the Art Roundtable
		Oleksii Chebotarov <sup>1</sup> , Daniel Stökl Ben Ezra <sup>2</sup> , Kerstin von der Krone <sup>3</sup> , Bart Wallet <sup>4</sup> , Irene Zwiep <sup>4</sup> 1. University of Vienna, 2. École Pratique des Hautes Études, 3. Goethe University Frankfurt, 4. University of Amsterdam
	Chair:	Bart Wallet, University of Amsterdam
20 July 11:00-12:30 SH 4.101	22.05	Digital Jewish Studies: Beyond Texts
	Chair:	Zina Cohen, Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM)
11:00-11:30		Jewish Religious Communities Online: Musical Heritage in Digital Contexts Samuel Weigel, <i>European Centre for Jewish Music</i>
11:30-12:00		How to Deal with Audiovisual Material in Jewish Studies Research Contexts? Martha Stellmacher, <i>SLUB Dresden</i>
12:00-12:30		Sacred Ethics in the Digital Space: Contemporary Considerations on Data Collection Shirly Piperno, <i>University of Oxford</i>

## **INDEX**

Abate, Emma 75, 85, 93 Bastos Mateus, Susana 49 Aboulenein, Nadja 107 Baumgarten, Elisheva 41, 97 Ackermann Sommer, Myri-Becke, Johannes 106 am 16 Becker, Elisabeth 108 Adler, Aaron 80 Beeri, Tova 32 Akhiezer, Golda 30-31 Beiler, Vincent (Vince) 87 Alfonso, Esperanza 20 Belea, Miruna 85 Altmann, Laura 98 Belovari, Susanne 68 Andreatta, Michela 32 Ben Pazi, Hanoch 78, 81 Aptroot, Marion 20, 37 Ben Shalom, Ram 42 Ben Zeev Hofman, Miriam 24 Arera-Rütenik, Tobias 70 Arfeen-Wegner, Percy 15, 53 Ben-Dror, Elad 57, 60 Ariel, Neri 40 Benfatto, Miriam 44 Arndt, Sabine 40 Benini, Chiara 91 Arrivé, Branka 39 Berezin, Anna 99 Atlan, Eva Sabrina 99 Berger, Deidre 67 Attia, Élodie 43, 78, 93 Berkovich, Ilya 61 Attia, Yael 43, 78, 93 Berkovich, Nadja 35, 101 Berkowitz, Michael 56, 58, 64 Atzmon, Arnon 27 Aurin, Hans-Christoph 21 Berthelot, Katell 25 Berzbach, Ulrich 27-28 Aust, Cornelia 50 Avioz, Michael 25 Bielik-Robson, Agata 78 Avni, Shani 90 Bindrim, Lena 20 Avraham, Doron 58 Biró, Tamás 38, 70 Bailey, Sylvia 96 Bitty, Yehuda 56 Bakker, Arjen 20, 83 Bitunjac, Martina 71 Blasco Martínez, Asunción 42 Bakulina, Nataliia 75 Blechová, Lenka 52 Bambaci, Luigi 109 Banbaji, Amir 35 Bloch, Emmanuel 64, 81, 85 Bar-Levay, Avriel 49, 88-89 Bloch-Feldman, Anat 85 Baránek, Daniel 61 Blum, Rahel 54 Barile, Elena Nicoletta 91 Bodner, Neta 45-46 Barromi-Perlman, Edna 63 Bohak, Gideon 86 Bartolucci, Guido 73, 76 Bonomi Braverman, Nardo 49 Baruch, Eyal 23, 90 Borýsek, Martin 52 Barzen, Rainer Josef 45, 47 Boušek, Daniel 31

111

Brämer, Andreas 17, 98 Cordoni, Constanza 26, 40 Brauch, Nicola 67 Costiuc-Radosav, Augusta 35 Briata, Ilaria 55, 82 Crăciun, Camelia 35, 73 Brugger, Eveline 42 Creese, Jennifer 105 Budzioch, Dagmara 87 Crowdus, Miranda 103 Buňatová, Marie 52 Csendes, Tünde 71 Buncic, Aleksandra 88 Cuffel, Alexandra 53 Curry, Savoy 40 Busa, Anna 93 Caballero-Navas, Carmen 40 Curut, Ioana 79 Campanini, Saverio 76, 91 Czakai, Johannes 50 Capey, Hannah 20 Czechowska, Kinga 56, 66 Caplan, Marc 37 Czekanowska-Gutman, Moni-Castaño, Javier 42 ka 99-100 Castelli, Silvia 23 Dabba Smith, Frank 64 Cecini, Ulisse 44 Dabrowa, Edward 23-24 Cerveux, Alexandre 77 Dallendörfer, Anne May 15, 89 Chajes, J.H. 84 Darabian, Neda 85 David, Wolfgang 47 Chapman, Edmund 65 Chayes, Evelien 76 Davidovich-Eshed, Avital 48 Chazan, Meir 59 Davidson, Eyal 49 Chechik, Moshe D. 46 de Moliére, Maximilian 34 Chelouche, Nitzan 90 de Vries, Israel 81 Chepurin, Kirill 77–78 del Barco, Javier 91, 93 Chernoivanenko, Vitaly 74-75 Denjean, Claude 42 Chicheportiche, Samuel 29 Dermer, Nureet 46 Chuecas Saldías, Ignacio 49 Dershowitz, Nachum 88 Cieśla, Maria 53 Deutsch, Yaacov 50 Dobreva, Iskra 68 Cluse, Christoph 41 Cohen, Barak 27 Dodou, Lida-Maria 69 Cohen, Israel J. 29, 78 Dödtmann, Eik 102 Cohen, Mordechai 21, 91 Doležalová, Eva 41 Cohen, Richard I. 12 Dönitz, Saskia 30 Cohen, Roni 51, 53 Dopplinger, Verena Hanna 102 Doron, Aviya 41, 58 Cohen, Uri 59 Cohen, Zina 92, 110 Drachinsky, Nomi 39 Cohen-Hattab, Kobi 55, 60 Drees, Malin 44, 97 Corazzol, Giacomo 76, 93 Drori, Itamar 35, 63

Duhaut, Noëmie 57, 69 Gaatone, Nimrod 74 Eggerz, Níels P. 85 Gajda, Iwona 53 Egorova, Yulia 108 Galanis, Timoleon 37 Galinsky, Judah 87 Ehrlich, Michael 41 Eichhorst, Dana 89 Gargova, Fani 68 Gellman, Uriel 83 Eiler, Dennis 16 Gentili, Hanna 80, 89 Eisenberg, Mali 66 Elitzur, Brachi 27 Gerber, Kyra 15 Geula, Amos 27 Elyada, Aya 37 Engel, Amir 80 Glass, Amitai 44 Engel, Michael 82 Glöckner, Olaf 107 Estraikh, Gennady 59 Goldstein-Sabbah, Sasha 109 Everett, Sami 104, 108 Goltzberg, Stefan 28 Fabre, Damien 64 Gondelman, Mark 51 Gondos, Andrea 86 Facchini, Cristiana 77 Farkas, Mariann 98 Goodman, Martin 24, 107 Farkash, Talia 66 Gordon, Nehemia 38, 92 Goren, Ahuvia 51 Farnadi-Jerusálmi, Mark 87, 89 Gorgoni, Francesca 30 Feiner, Shmuel 57, 60 Feldmann-Kaye, Miriam 78 Grabiner, Sarah 39 Grazi, Alessandro 62-63 Fellous, Sonia 73, 93 Feuerstein, Hillel 89 Gryczan, Barbara 32–33 Fidora, Alexander 45 Grzybowska-Wiatrak, Agata 33 Flohr, Stefan 47 Gubkina, Ievgeniia 100 Fogel, Shimon 26, 109 Guedj, David 88 Fontaine, Resianne 82 Guesnet, François 57, 64 Fram, Edward 49, 52 Guja, Aleksandra 16 Freedman, Marci 50 Haffner, Simon 34 Friedberg, Albert D. 20 Halper, Yehuda 82 Friedman, Annika 99–100 Hancock, Annabel 43 Frojmovic, Eva 95–96, 98 Harari, Yuval 86 Fuchs, Annabelle 15, 28 Härtel, Susanne 74 Fuchs, Uziel 45 Hasselhoff, Görge K. 44–45 Hasson, Rachel 45 Furst, Rachel 40, 43 Furstenberg-Levi, Shulamit 49, Haverkamp, Eva 47–48 Hecht, Louise 57, 72 55 Heil, Johannes 47 Fusaro, Marta 91

Henning, Ina 101 Henshke, Yehudit 38 Herholz, Martin 16 Herrmann, Manja 57 Hershkowitz, Isaac 82 Hertz, Helge-Fabien 70 Hess, Mona 69 Hestermann, Jenny 65, 106 Heuberger, Rachel 61 Heyen, Annika 16 Hirik, Serhiy 100 Hofman, Anna 24, 102 Holeček, Kajetán 41 Holey, Ina 104 Holfelder, Maximilian 14–15 Holkenov, Tamara 27 Hollender, Elisabeth 31 Hoppe, Juni 103 Howard, Jonathan 21–22, 79 Hügel, Karin 103 Idelson-Shein, Iris 51 Ifft Decker, Sarah 44 Ioffe, Gelena 72 Ioppolo, Fabio 94 Irshai, Ronit 77, 103 Irwin, Dean 41, 43 Isaac, Daniel 38 Ishai, Haviva 32 Ivanov, Alexander 59 Jacobi, Leor 91 Jacobs, Jonathan 30 Jager, Naama 60 Jakubczak, Aleksandra 62 Janik-Freis, Elisabeth 61–62 Jensen, Mie Astrup 105 Jesurum, Rachele 30 Joseph, Alison 109

Jovanovic, Zeljko 72 Kaburkova, Marketa 44, 63 Kacprzak, Marta 39 Kadari, Adiel 26 Kagan, Sacha 103-104 Kahn, Lily 38 Kaplan, Jonathan 65 Kasper-Marienberg, Verena 96 Katz, Daniel 55 Katz, Malka 60 Katz, Menachem 28 Kaźmierczyk, Adam 54 Keller, Marion 62 Kellner, Tom 107 Kelman, Tirza 68 Keren, Naomi 59 Keßler, Katrin 70, 98 Kfir, Uriah 32 Khamray, Oleksiy 74 Kidron, Anat 38, 63 Kinberg, Ori 30 Kirchhoff, Wanja 81 Kirsh, Nurit 59 Klein, Birgit 52, 107 Knufinke, Ulrich 98 Koch, Patrick Benjamin 82 Kogel, Judith 91 Kogman-Appel, Katrin 87, 98 Kohler, George 80 Kohs, Michael 86 Kollatz, Thomas 19, 69, 109 Kotlyar, Eugeny 100 Kouts, Gideon 63 Kozma, Emese 40 Kozłowska, Magdalena 56 Kołodziejska-Smagała, Zuzan-

na 103

Kralj, Lovro 72 Kranz, Dani 107 Krausz, David 28 Kravetz, Moshe 49 Kreisel, Haim 21, 79 Kribus, Bar 53 Kuc, Apolonia 16 Kutílek, Jan 65-66 Kutsaieva, Tamara 75 Kuyt, Annelies 86 Lahmann, Almuth 77 Lämmerhirt, Maike 41 Lampurlanés Farré, Isaac 44 Lanchidi, Peter 85 Lapidot, Elad 78 Lawee, Eric 20, 30 Lawee, Moshe 88 Lederfein-Gilboa, Efrat 85 Lehnardt, Andreas 46, 90 Lehnardt, Peter Sh. 45 Lehnertz, Andreas 43 Lemberger, Dorit 77–78 Lembke, Astrid 37 Lemler, David 28 Lempertiene, Lara 95 Levi, Amelia 109 Levi, Joseph 81 Levin, Vladimir 59 Levy, Meyrav 99 Lewin, Ariel Samuel 23 Liberles, Ahuva 48 Lidor-Osprian, Anna 48 Lieber, Laura S. 32 Lieberman, Philip I. 43 Liedtke, Clemens 93 Ligorio, Benedetto 52 Lisek, Victoria 56, 62

Liss, Hanna 21, 93 Lockshin, Martin 30 Loewenthal, Kate-Miriam 56 Loewenthal, Naftali 56 Lorenz, Barbara 103 Low, Ryan 43, 46 Ludewig, Anna-Dorothea 36, 101 Lyle, Gabrielle 64 Mäder, Jonna-Margarethe 67 Mahla, Daniel 57 Makovetsky, Leah 52 Malet, Anaël 80 Mampieri, Martina 51 Mandel, Ruth 65-66, 110 Mandel-Edrei, Chen 110 Manekin, Charles 79–80, 82 Manekin, Rachel 62, 107 Mano, Davide 57 Mantovani, Margherita 80 Margalit Stern, Bat-Sheva 61 Marinova-Christidi, Rumyana 71 Martín-Contreras, Elvira 22 Martini, Annett 37, 89 Martinovic, Katarzyna 16 Martins, Hugo 74 Martyn, Maksym 74 Mascolo, Mariapina 73 Maslak-Maciejewska, Alicja 56, 63 Matanky, Eugene 84 Maurizio, Isabella 38 Mayer, Yakov Z. 70, 89 Mayers, Simon 65 McDowell, Gavin 92 Mejia, Erika 64

Menachem Zoufala, Marce-Ostajmer, Branko 72–73 la 103, 106 Ottenheijm, Eric 27–28 Outhwaite, Benjamin 45 Meron, Orly C. 69 Meyrav, Yoav 77, 79, 82 Päffgen, Bernd 47 Miccoli, Dario 104 Paluch, Agata 82, 85 Pardon, Anne-Catherine 16 Michaels, Marc 91 Michman, Dan 66 Patmore, Hector 92 Pecchioli, Alessandra 37 Miller, Eyal 95 Mizrahi, Noam 83 Peretz, Neta 65 Mock, Leon 107 Perga, Tetiana 72 Morlok, Elke 85-86 Perlmutter, Haim 26 Mosbah-Natanson, Sebas-Petit, Vincent 74 tien 65 Pinchuk, Moshe 26 Müller, Johannes 49, 92 Piperno, Shirly 109–110 Münz-Manor, Ophir 19 Pizaña Pérez, Lucy Alejan-Naimark-Goldberg, Natalie 59, dra 101 Plessentin, Ulf 67 61 Necker, Gerold 86 Polonovski, Max 98 Negri, Silvia 30 Potap, Olga 95 Nehring, Grzegorz 92 Praetorius-Rhein, Johan-Novak, Attila 66 nes 101 Nowicki, Simone 104 Prats, Arturo 31 Noya, Ludwig B. 14 Prebor, Gila 88 Oegema, Albertina 27 Przystawik, Mirko 98 Oettinger, Ayelet 31 Rabin, Ira 92, 109 Ofer, Rachel 36 Rabinovich, Irina 35, 99-100 Ofer, Yosef 21 Ragaru, Nadège 72 Olehnovica, Ilze 68 Rajner, Mirjam 71, 99 Olszowy-Schlanger, Judith 12, Rashkovskiy, Boris 41–42 43, 90, 92-94 Raspe, Lucia 69–70 Oniszczuk, Aleksandra 110 Rauschenbach, Sina 50 Oparnica, Željka 72–73 Ravitsky, Aviram 77 Raviv, Dvir 24 Oppizzi, Martino 105 Oren, Noam 77 Raziel-Kretzmer, Vered 27, 83 Orgad, Zvi 99 Rebiger, Bill 84, 86 Oro Hershtein, Lucas 79 Refael-Vivante, Revital 33 Osawa, Koji 26 Regev, Eyal 24

Reicher, Rosa 81 Sánchez de León Serrano, José Reiner, Elhanan 53 María 55 Sapritsky-Nahum, Marina 103 Reiser, Daniel 79 Savy, Pierre 43 Reshef, Yael 38 Reuveny, Meirav 95 Scarlatos, Chryssie 101 Rezak, Ira 100 Schachter, Hannah Teddy 46 Riedler-Pohlers, Astrid 48 Schaffer, Gavin 59, 105 Scharf, Orr 78 Rimon, Helena 35 Schatz, Andrea 49, 89 Rivera, Lusdemar 84 Rocca, Samuele 23 Schaum, Ina 107 Rodov, Ilia 98-99 Schmidt, Friederike Sophie 34 Rogel, Anna 103 Schmidt, Imanuel Clemens 60 Roos, Julia 96 Schmitt, Sophia 42 Rosenfeld, Ben-Zion 26 Schneider, Ulrike 101 Rosenzweig, Claudia 37, 61, 80 Schöpf, Friederike 24 Ross, Sarah 104 Schorch, Stefan 25 Rossetto, Piera 105 Schrijver, Emile 90 Rotman, David 48, 68, 84 Schussheim, Sarit 79 Rotman, Fredi 109 Schwarb, Gregor 33 Schwartz, Daniel R. 23 Ruah-Midbar Shapiro, Marian-Schwartz, Yosef 78 na 84 Schwarzwald, Ora 20, 38 Rubel, Nora 68 Sczech, Karin 47 Rubinstein, Dana 80–81 Rubner, Karen 38 Seemann, Sebastian 93 Ruiz-Morell, Olga 26-27 Seene, Tirza 101 Rupeikaite, Kamilė 101 Segal, Aaron 77–78 Rürup, Miriam 62, 95 Segal Hermoni, Yael 16, 90 Rutgers, Leonard 47 Sela, Yael 52, 101 Saar, Ortal-Paz 23 Sender, Dina 39 Sabar, Roi 24 Sethill, Caron 17, 95 Sachs-Shmueli, Leore 82 Shabbat, Maya 58 Sagasser, Amelie 40, 46 Sharon-Pinto, Ossnat 51 Sagiv, Gadi 110 Sheir, Ahmed 40 Saltiel Ragot, Esther 69 Shemesh, Yonatan 79 Salvatierra Ossorio, Aurora 33 Shenhay, Ghilad 58 Shepkaru, Shmuel 45 Salzer, Dorothea 58 Shida, Masahiro 44 Samely, Alex 28

Shifman Berman, Nadav 81 Shmidman, Avi 31 Shmidman, Shira 28 Shoham-Steiner, Ephraim 48, 58 Sholokhova, Lyudmila 59 Shuali, Eran 50 Siegel, Marc 104 Sierzputowska, Karolina 65 Siluk, Avi 51, 54 Sina, Véronique 50, 104 Sinay, Isadora 35 Singer-Brehm, Elisabeth 70 Sivertsev, Alexei 25 Skira, Yuriy 66 Skorek, Artur 63, 105 Skubisz, Edward Boudewijn 21 Sládek, Pavel 88–89 Slater, Isaac 55 Slepoy, Vladislav 86 Šmid, Katja 68, 71 Sokolova, Alla 96 Solomon, Norman 46, 80 Soukup, Daniel 36 Soussen, Claire 43, 46 Spagnuolo, Antonio 73 Sperber, Haim 55 Stair, Rose 58 Stampfer, Zvi 45, 79 Starogardzki, Anna Lisa 37 Steger, Ann-Kathrin 70 Steimann, Ilona 92 Steinberg, Jeremy 14, 25 Stellmacher, Martha 110 Stern, Sacha 28, 40, 52, 61 Stillman, Avinoam 84 Stökl Ben Ezra, Daniel 19, 88

Strauch Schick, Shana 27 Strauss, Zeev 55 Stuczynski, Claude 50 Stulic, Ana 64 Stürzebecher, Maria 97 Surin, Aleksei 35 Sutcliffe, Adam 57, 81 Swartz, Michael D. 32, 83 Szczepan-Wojnarska, Anna 36 Szendrői, Kriszta Eszter 37 Taitler, Rotem 66 Talabardon, Susanne 69 Tartakowsky, Ewa 105 Tavim, José 68, 74 Teugels, Lieve M. 21, 28 Thompson, Jennifer 105 Tonnarelli, Roberta 87, 90 Topkara, Ufuk 108 Torbidoni, Michela 55 Torgeman, Lilac 71 Torollo, David 39 Toronyi, Zsuzsanna 96 Trebacz, Michal 66 Tuori, Riikka 32 Turner, Elizabeth 15 Twiehaus, Christiane 96 Tworek, Wojciech 56, 83 Ufimtseva, Nadia 75 Uličná, Lenka 99 Umanska, Anna 75 Ünlü, Talha Kaan 52 Uralova, Oleksandra 35 Valdman, Alex 57, 59 van Bekkum, Wout 32-33, 39, 105 van der Geld-Dodan, Valerica 16, 36

van der Schoor, Hanneke 26 van der Veen, Sietske 15, 63, 109 van Henten, Jan Willem 21, 23 - 24Vargovic, Anamarija 91 Varvaritis, Dimitrios 72 Vasiljeva, Elina 73 Vaturi, Anat 53 Veltri, Giuseppe 77, 80 Vermeulen, Karolien 20 Vince, Rebekah 64, 87 Vogt, Stefan 58, 64, 105 Vollandt, Ronny 33-34, 87, 94 von Bernuth, Ruth 83 von der Krone, Kerstin 13, 60, 95 Voß, Rebekka 51 Vučina Simović, Ivana 70, 72 Vulesica, Marija 73 Wacks, Ron 79 Waldman, Felicia 69, 71 Wallach, Yair 64 Wallet, Bart 110 Wasserfuhr, Hannah-Lea 15, 99 Wegrzyn, Ewa 60 Weigand, Susanne 48 Weigel, Samuel 110 Wendl, Katharina Hadassah 15, 90 Wiedl, Birgit 41, 44 Wiehen, Michael 47 Wiese, Christian 21, 61 Wilhelm, Mirjam 100 Wilke, Carsten 42, 70

Wilkens, Jan 104

Wilker, Julia 23–24 Wobick-Segev, Sarah 83 Wodziński, Marcin 109 Wogman, Michael 25 Wohl von Haselberg, Leah 13 Wojciechowski, Mikołaj 53 Wormser, Yehonatan 38 Wurbs, Janina 102 Yagur, Moshe 58 Yahalom, Shalem 46 Yampolskaya, Sonya 38 Yedidya, Asaf 54 Yeshaya, Joachim 31 Yisraeli, Oded 81 Zabraniak, Anna 15 Zaccai, Channa 60 Zaidman-Mauer, Daniella 86 Zakharchenko, Alla 75 Zamir, Shai 50 Zarubin, Przemyslaw 61 Zawanowska, Marzena 33 Zer-Zion, Shelly 63 Zichi, Paola 62 Zilberstein, Ayala 23 Zinger, Nimrod 84 Živković, Yvonne 71 Zollschan, Linda 23 Žonca, Milan 61, 87 Zwiep, Irene 83, 107 Zyskina, Esther 60

Notes			